طقوزنجی سنه نومرو ۲۹۷۳ فی ١٤ ذی الحجه سنه ۱۳۰۹

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکرمی غروش حسابیله ١٦ التی آیلغی ۸٥ اوچ آیلغی ٤٥ پوسته

اجرتی سنه لکی ۹۰ غروشدر — برنسخه سی ۲۰ پاره در

بردفعه لق اعلاناتك هر سطرندن اوچ تکراری حالنده ایکی وبانقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك هر سطریچون بش وحوادث صره سنده نشر ایندیریله جك اعلانات معتنابهانك هر سطرندن اون بش غروش آلنور . پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

طریق

١٢٩٩

فی ۲٦ حزیران رومی سنه ۱۳۰۸ وفی ۸ تموز افرنجی سنه ۱۸۹۲ روز حضر ایام ٦٥

مطبعه ومحل اداره سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

برهفته دن زیاده کونی کچمش نومرولرك هر نسخه سی بش غروشدر

فنون وادبیاته ومنافع عامه یی متضمن تحریرات ومقالاته واغراض وشخصیاتدن عاری هرنوع مباحث وملاحظاته صحیفه لرمز دائما کشاده در . اوراق وتحریرات وارده نك تأخر وعدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولمیه جغی کبی درج اولنمیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی قطعیاً مسموع ومقبول اولمز

« معایدهٔ همایون »

حق تعالی حضرتلری نیجه نیجه امثالنی ادراك ایله ذات معالیسمات شهریاریلرینی کامبین وکامران بیورسون امین .

بازار ایرتسی کونی عید سعید اضحی اولمق مناسبتیله یوم مزبورده ذات مکارم سمات جناب ولی النعمی صباحلین ساعت اون قرارلرنده درت آتلی بر کردونه یه راکباً یلدیز سرای عالیسندن بالعز والاجلال حرکت وبشکطاش جامع شریفنه فر وشوکتله مواصلت بیورمشلردر .

خاکپای معالی احتوای جناب شهریاریلرینه هرکسك مربوطیت قلبیه سی برکمال اولدیغندن کذرکاه همایونلرنده صفبستهٔ احترام اولان عساکر واهالی شرف دیدار ولی النعمی ایله مشرف اولنجه جمله سی یکزبان اوله رق دفعاتله (پادشاهم چوق یشا) آوازه سنی ایصال سوی اسمان ایتمشلردر .

دیدهٔ دیرینهٔ سلطنت سنیه دن اولدیغی اوزره بیرام نمازی جامع شریف مزبورده ادا بیورلدقدن صکره ولی نعمت بی منت افندمز حضرتلری اسب سوار عزوشان اولدقلری ووکلای فخام وسائر ذوات ممتازه دن مرکب الای ایله مابین همایون ارکانی رکاب ترتاب شهنشاهیلرنده کیتدکلری حالده دبدبه ودارات ایله طوله باغچه ساحلسرای عالیسنه وصول بولنمشدر .

براز استراحت بیورلدقدن صکره معایدهٔ سنیه نك اجراسی اراده وفرمان بیورلغین اول امرده سماحتلو نقیب افندی حضرتلری دو دست دعایی برافراشتهٔ جانب آسمان ادراك (یامستعان عموم مؤمنینك خلیفهٔ دادرسی ودولت علیهٔ عثمانیه نك حامی اعظمی ولی نعمت افندمزی دنیالر طوردقجه سریر آرای عز وشان ایله) مآلنده بر تضرع عابدانه ده بولنوب بعده مکمل بر باندو ترنمساز اوله رق اولا ذات حضرت صدر اعظمی وخدیو اسبق ابهتلو دولتلو اسماعیل پاشا حضرتلری وبعده صدارت معزوللری پاشالر حضراتی ایفای رسم تبریك ایله عرض عبودیت ایتمشلردر .

اندن صکره وکلای فخام وامرای بسالت التسام واولی صنف ثانیسی رجالنه قدر رجال کرام صره سیله تلثیم ذیل عنایت ومغفرت ایدرك شادان وبکام اولمشلردر .

بعده علمای اسلام باکمال احترام ایفای رسم معایده ایلیوب اندن صکره تشریفات مأمورلری رخسای زمین عبودیت اولدقلری کبی متعاقباً دیکر بر دائره یی تشریف معالی ردیف شهنشاهی [illegible]وقوعیله اوراده مابین همایون جناب ملوکانه [illegible]اس بندکانی نائل شرف دامنبوسی ولی النعمی [illegible] کسب مغفرت ایتمشلردر .

[illegible] سنیه ده ولی نعمت بی منت افندمز [illegible] مراز استراحت بیوروب بعده [illegible] البروولف متوقلاً ایله یلدیز سرای [illegible] اشتراك [illegible]

[illegible] بدن بك [illegible] ورلشدر [illegible] اتان بیورلمشدر [illegible] قومیانه [illegible] ابناء بلا مقعد باشلر

همایون ناظری ودیوان همایون ترجمانی دولتلو منیر پاشا حضرتلری وساطتلریله جمله سنه ایصال سلام والتفات جهاندرجات بیورلمشدر .

اوروپا حکمداران ذیشانی وجناب ناصرالدین شاه ایرانی حضراتی ذات معالیسمات حضرت پادشاهی حق عالیلرنده کی احترامات مخصوصه لرینی عید سعید اضحی وسیله سیله دخی ابراز وتأکید ویرر تلغرافنامهٔ مخصوص ایله تبریك عید ایتمش اولدقلرندن بالمقابله ابراز محظوظیت سنیه ضمننده جواب تلغرافنامه لری چکلمشدر .

خدیو مصر فخامتلو دولتلو عباس حلمی پاشا ومکهٔ مکرمه امیری دولتلو سیادتلو شریف عون الرفیق پاشا حضراتیله عموماً ولاة عظام وسفرای کرام وطشره ده بولنان سائر بندکان صداقت اتسام خاکپای معالی پیمای ولی النعمی یه تلغرافلر چکوب تبریکات عبودیت ایانده بولندقلری کبی مابین همایون باش کتابت جلیله سندن تبشیر محظوظیت سنیه یی محتوی جواب المشلردر .

سفرای اجنبیه باش ترجمانلرینی مابین همایونه اعزام وعتبهٔ سنیه یه عرض تبریك پراحترام ایتمشلر ودولتلو منیر پاشا حضرتلری جمله سنه طرف اشرف پادشاهیدن بیان محظوظیت ایتمشلردر .

ملل مختلفه پطریقلری رتبتلو افندیلر حضراتیله خاخام باشی قائممقامی رتبتلو افندی حضرتلری مابین همایون جناب پادشاهی یه بالعزیمه ریاست روحانیه لرنده بولندقلری ملتلر نامنه عرض اخلاص وتبریك وایفای رسم تسعید ایتدکلرندن بالواسطه مظهر التفات تعطف ایات حضرت شهریاری اولمشلردر .

الحاصل معایدهٔ همایون رسم عالیسی پك مکمل اوله رق جریان ایدوب کرك عید سعید اضحانك برنجی کونی وکرك انی تعقیب ایدن ایام سائرهٔ عیدیه کمال سرور وحبور ایله مرور ایتمشدر .

دولتك داخلا وخارجاً امنیتی برکمال وشان وشرفز لله الحمد رهین مرتبهٔ عال العال اولوب بوحال ایسه محضا ولی نعمت بی منت افندمز حضرتلرینك اثر اقدامات مخصوصهٔ شهنشاهیلری اولدیغندن دائما ولی نعمت بی منت افندمزه اظهار منتداری جمله مزه وجیبهٔ ذمتدر .

خدا اول پادشاه مکرمتپیرای دورانی
دوام عز واقبال وشرفله ایلسون شادان

توجیهات

اقتدار واهلیت ووظائف مأموره لرینی ایفاده مشاهد اولان اقدام وغیرتلرینه مبنی جیب همایون ملوکانه باش کاتبی سعادتلو ابراهیم بك افندی حضرتلرینه رتبهٔ اولی صنف اولی

وایکنجی کاتبی سعادتلو ادیب بك افندی یه اولی صنف ثانیسی

[illegible] ریلان [illegible] ژنشی عزتلو رامیم بکه ترفیعاً رتبهٔ [illegible] اولدیغندن [illegible] طقودما [illegible] نمیر [illegible] بیورلمشدر .

درکاردر .

« عسکریه »

تعقیب اشقیایه مأمور میرلوا سعادتلو ادیب پاشا حضرتلرینه ترفیعاً فریقلق

یاوران جناب پادشاهیدن داماد حضرت شهریاری میرالای احمد وخالد ونورالدین بك افندیلره ترفیعاً میرلوالق

حسن خدمتلرینه مبنی استانبول واپور همایونی طبیبی صاغ قول اغاسی رفعتلو فکری ومعمول انبارینه مأمور صاغ قول اغاسی رفعتلو ادهم افندیلره بیکباشیلق

ارکان حربیه یوزباشیلرندن فتوتلو اسعد وابراهیم وعبدالفتاح ورفعت وحقی وعلی ناجی ونیازی وشوکت وسلیم افندیلره ترفیعاً ارکان حربیه قول اغاسی رتبه لری توجیه بیورلمشدر

نشان

مابین همایون ملوکانه مشیری غازی دولتلو عثمان پاشا حضرتلرینه التون لیاقت مدالیه سی

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه مفروشات مدیری سعادتلو عاکف بك افندی یه افتخار مدالیه سی احسان بیورلمشدر .

امام اول حضرت شهریاری سماحتلو یوسف افندی حضرتلرینه مرصع نشان عالی عثمانی

امام ثانی حضرت پادشاهی سماحتلو راشد افندی حضرتلرینه مرصع نشان ذیشان مجیدی

ایکنجی فرقهٔ همایون قوماندانی فریق سعادتلو شوکت پاشا حضرتلرینه تبدیلا برنجی رتبه نشان عالی عثمانی

وظائف مأموره سنی ایفاده مشاهد اولان اقدام وغیرتنه مبنی بحریه سلاح انداز طابور همایونی واطفائیه قوماندانی میرلوا سعادتلو محمد پاشایه تبدیلا ایکنجی رتبه دن نشان عالی عثمانی

مابین همایون ملوکانه کاتبلرندن عطوفتلو کاظم بك افندی حضرتلرینه تبدیلا برنجی

مابین همایون ملوکانه مترجملرندن سعادتلو حقی بك افندی یه تبدیلا ایکنجی

حسن خدمتنه مبنی مکتب طبیهٔ شاهانه حفظ الصحه درس معلمی میرلوا سعادتلو فردیناند پاشایه تبدیلا ایکنجی رتبه دن نشان ذیشان مجیدی

مصاحب حضرت شهریاری سعید اغایه اوچنجی رتبه دن عثمانی نشان عالیسی

قرنای حضرت شهریاریدن عزتلو بکر وفائق بك افندیلره اوچنجی رتبه دن نشان ذیشان مجیدی

میر ابریقدار حضرت شهریاری حسین افندی یه تبدیلا اوچنجی

طورغود الپ سواریسی بیکباشی رفعتلو محمد وزرهلی عزیزیه فرقتین همایونی ایکنجی سواریسی بیکباشی رفعتلو خیری افندیلره اوچنجی رتبه دن مجیدی

مصاحبان جناب پادشاهیدن طیفور وجوهر اغالره دردنجی رتبه دن نشان عالی عثمانی

مصاحبان حضرت شهریاریدن نادر وبیرام وسلیم اغالره دردنجی رتبه دن مجیدی

حسن خدمتنه مبنی مکتب طبیهٔ شاهانه حفظ الصحه درس معلمی معاونی بیکباشی رفعتلو محمود حقی افندی یه دردنجی رتبه دن نشان عالی عثمانی

زرهلی عون الله فروت همایونی مرتباتندن قول اغاسی فتوتلو محمد طاهر وزرهلی فتح بلند طبیبی قول اغاسی فتوتلو حسام الدین وزرهلی عزیزیه فرقتین همایوننده یوزباشی حمیتلو جعفر موسی افندیلره دردنجی مجیدی

تفنکجیان حضرت شهریاریدن بوسنه لی علی ودرویش وطاشلیجه لی شریف ونقشبکلی حسن اغالره بشنجی رتبه دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر .

« رسمی »

دوننکی کون معایدهٔ همایون رسم عالیسندن صکره اوستریا وایران سفیرلری صورت غیر رسمیه ده اوله رق حضور شوکتموفور حضرت پادشاهیده شرف مثوله نائل اولمشلردر .

اجمال احوال

ایتالیا قرالی (هومبرت) حضرتلرینك برلینه وقوعبولان سیاحتی اوروپا مطبوعاتنجه سرمایهٔ بحث ومقال اولمقده بردوامدر .

قرال مشارالیه حضرتلرینك اشبو سیاحتنده اتفاق مثلث طرفداری اولمقله مشهور اولان خارجیه ناظری موسیو (برین) ك برلکده بولنمسی سیاحت واقعه یه پك بیوك براهمیت سیاسیه عطف ایدلمسنی موجب اولمش ومشارالیه موسیو (برین) ایله المانیا باش وکیلی قونت (کاپریوی) نك اثنای ملاقاتلرنده مسائل حاضرهٔ سیاسیه دن بحث اولندیغنه دائر وارد اولان تلغرافنامه لر دخی برقاتده جالب انظار دقت اوله رق روسیه وفرانسه اتفاقندن طولایی موازنهٔ سیاسیه نك خللپذیر اولمسنه میدان ویرلمامك اوزره دول ثلثهٔ مرکزیه نك تزیید قوای عسکریه سنه لزوم کورلدیکی ظن ایدلمش ایسه ده روما قابینه سنه منسوب اولان غزته لر قرال (هومبرت) حضرتلرینك برلینه کیتملری هیچ برمقصد سیاسی یه مبنی بولنمیوب امپراطور (ویلهلم) حضرتلرینك بوندن اولکی زیارتلرینی اعاده ایتمك کبی برمعاملهٔ ظرافتکاریدن عبارت ایدوکنی برآوردهٔ زبان تذکار ایتمشلردر .

دیکر طرفدن روما منابع موثوقهٔ حوادثندن اوروپا غزته لرینه کشیده اولنان تلغرافنامه لرده قرال هومبرت حضرتلرینك برلینده بولندیغی صره ده مصارف حاضرهٔ عسکریه سی واردات مملکتله متناسب اولمدیغنه واشبو مصارفك عدم تنقیصی تقدیرنده بودجه ده موازنه حصولی ممکن اولمیه رق بحران مالینك برقاتده تزاید ایده جکنه دائر برلین قابینه سنه اعطای تأمینات ایتمش اولدیغی بیان قلنیورکه موسیو (جیولیتی) نك ریاست وکلایه کچدیکی اثناده نشر ایلدیکی پروغرامده تصرفات مهمه اجرا اولنه جغی تأمین ایتمش اولمسنه نظراً بیانات واقعه نك موافق صحت اولمق اوزره تلقی ایدیله بیله جکی بدیهیدر .

داخلیه

بحریه ناظر عالیسی دولتلو حسن پاشا حضرتلری اولکی کون انشاآت وتجهیزاتی اخیراً قرین حسن ختام اوله رق عید سعید اضحانك حلولی مناسبتیله الای سنجاقلریله تزیین قلنمش اولان زرهلی حمیدیه فرقتین همایونی ایله باربت اصولنه تحویل ایدلمش اولان زرهلی عثمانیه فرقتین همایوننه عزیمتله اشبو ایکی سفینهٔ همایونك هر طرفنی کزه رك معاینهٔ مکمله لرینی بالاجرا بوبابده اقتضا ایدنلره اوامر لازمه اعطا بیورلمشدر .

— —

آثار معالی دثار جناب جهانبانی یه برضمیمهٔ فائقه اولمق وابنای مملکت وافراد امت فیض معارف ونور ایقان ایله مستفید ومستفیض ایدلمك مقصد خداپسندانه سیله آق کوپری قوری همایونی داخلنده بکلك آخوری قریه سنده خزینهٔ خاصهٔ جناب ملوکانه نامنه مع مکتب برباب مسجد شریفك یکیدن تأسیس وانشاسنه ارادهٔ عنایت معتادهٔ حضرت خلافتپناهی شرف ریز سنوح وصدور بیورلمش وبرموجب ارادهٔ سنیه اجرای ایجابنه مسارعتله کچن کون مسجد ومکتب مذکورك قربانلر ذبحیله اساسی وضع ودعوات مخصوصهٔ جناب ظل اللهینك بارکاه الوهیته رفع ایدلدیکی وبرطرفدن ده اکمال انشاآته کرم تام ایله چالشلدیغی مستخبرات سارهٔ دندر .

— —

ایتالیا دولتنك درسعادت سفیر لاحقی قونت قولو بیانونك شهرحالك نهایتنه طوغری درسعادته مواصلتی منتظر بولنمشدر .

— —

صامسون سیواس شمندوفرینك صاحب امتیازی بارون مارقارل درسعادتده کی وکیلی لشانك خط مذکوری انشا ایچون ایجاب ایدن شرکتی تشکیل ایتمك اوزره معین اولان مدتك تمدیدینی نظارت جلیلهٔ نافعه دن استدعا ایتمش اولدیغی ایشیدلمشدر .

— —

سیسام مجلسنك دورهٔ حاضرهٔ اجتماعه چکن بازار کونی نهایت ویرلمش بومناسبتله سیسام بکی دولتلو علکساندر قره طؤدوری پاشا حضرتلری جانبندن برنطق ایراد ایدیله رك بوسنه جزیره بودجه سنده موازنه واولبابده ایجاب ایدن مساعی کافهٔ صرف اولنمقله برابر بنه سیسام حکومتی ایله توتون رژیسی میانه لرنده موافقت افکار حصوله کتوریله مدیکی اشعار وبیان اولنمش وهیئتك شراب مسئله سی حقنده کی تبلیغاتك جانب حکومت سنیه یه عرض ایدیلوب باب عالیجه نظر اعتباره اخذی محقق بولندیغی علاوه ابیان قلنمشدر .

— —

روم پطریقی رتبتلو نئوفیتوس افندی حضرتلری بالاده یازلدیغی وجهله مابین همایون ملوکانه جانب عالیسنه عزیمتله عرض وجانب تبریکات ایلدکدن والتفات جهاندرجات جناب ولی النعمی یه نائل اولدقدنصکره مابین همایون ملوکانه مشیری دولتلو غازی عثمان پاشا حضرتلریله تشریفات عمومیه ناظری دولتلو منیر ، مابین همایون جناب ملوکانه باش کاتبی دولتلو ثریا وخاصه مشیری دولتلو رؤف پاشالر حضراتنی زیارتله ایفای تبریك وتهنیت ایتمش ومؤخراً انحراف مزاجلرینه مبنی وکلا ووزرای عظام حضراتنی تبریکه کیده مامشدر .

— —

عید سعید اضحی نك ایکنجی صالی کونی بکی کویده واقع روم کلیساسنك یوم مخصوصی اولمق مناسبتیله محل مذکور چارشوسی رایات ظفر ایات عثمانی ایله تزیین ایدلمش وسایهٔ اسایشوایهٔ حضرت پادشاهیده هیچ بروقوعات متأسفه ظهوره کلمیه رك ملل خرستیانیه کمال استراحت بال ایله کلیسالرنده اجرای ایین ایتملرینی متعاقب دعای دیموم مدت عمر واجلال حضرت پادشاهی یی رفع بارکاه رب متعال ایلمشلردر .

— —

فرانسه سفیری موسیو قامبون جنابلرینك شهر حالك اون بشنده طوغری مأذوناً اوروپایه عزیمت ایده جکی اولجه اعلان واخبار اولنمش ایسه ده بوکره سیاحت منصوره سنی تأخیر ایتمش اولدیغی خبر النمشدر .

— —

سلانیکله سیروز اره سنده کی طریقك سلانیك سنجاغی داخلنده ودربند نام محلده یدی بیك کسور متروندن عبارت اوله رق مقدما بالمناقصه طالبی عهده سنه احاله ایدیلان قسم طریقك انشاآت لازمه سی رهین حسن ختام اولمسنه بناء شرائط احاله دن اولدیغی وجهله التی آی ظرفنده لزوم کوریله جك هر درلو تعمیرات متعهدینه عائد اولمق اوزره قسم مزبورك موقتاً قبولی معامله سی اجرا اولنمشدر .

متعهدلرینه احاله ایدلدیکی اولجه یازدیغمز یایلاجقله کیدا چفتلکی اره سنده کی قره فریه طریقی اقسامیله سلانیك ویایلاجق بیننده کی مناستر طریقی قسمنك اعمال وتسویه سنده متعهدلری طرفندن شو صره ده مباشرت ایدلمشدر .

« سلانیك »

— —

اسکندریه ده کی آوستریا ومجارستان قونسلوسی طرفندن مصرك زراعتنه دائر ویانه یه کوندریلان برراپور بوکره نشر اولنمشدر .

مذکور راپورده بیان اولندیغنه کوره اون سنه دن برو مصرك محصولاتی تزاید ایتمکده در اشبو فیض وبرکت بعض انشاآت واعمالات نافعه نك ثمره سیدر .

بش سنه دنبرو اراضی یی صولامق ایچون صو جدوللری انشاسنه برملیون سکز یوز بیك لیرا صرف اولنمشدر .

مع مافیه پموق وسائر بعض محصولات بالنسبه اولقدر تزاید ایده مامشدر .

آوستریا قونسلوسی نیل صولری ایله برخیلی فابریقه لر ایشلدلمسی ممکن ایکن هر نصلسه صنایعك ده ترویج اولنمدیغی جهتله مصرك اوروپا معمولاتنه احتیاجی بولندیغنی دخی بیان ایتمشدر .

— —

دون صباح درسعادت بانکرلرندن موسیو رالینك صندوق امینی موسیو پاریس نیقولایدینك ارناود کویده واقع خانه سنده انتحار ایتدیکنی قسطنطینوپولیس غزته سی یازیور .

— —

« قولرا حوادثی »

(آژانس دوقسطنطینوپل)

ویانه ٤ تموز

صحیه مجلس کبیری قولرانك منع احتمال سرایتی ضمننده شمدیدن تدابیر واسعه اتخاذینی توصیه ایتمش وحکومت مأموری تیفو ایله امراض سائره نك روسیه دن کلدیکی بالبیان (غالیچیا) ایله (بوقووین) ده ذاتاً تدابیر مقتضیه نك اتخاذ قلنمش ایدوکنی اشعار ایلمشدر .

پشته ٥ تموز

تجارت ناظری ازاق دکزی ایله قره دکزك روسیه لیمانلرندن کله جك سفائنك یدی کون مدت ترصد التنده طوتلرینی وقره دکزك

عثمانلی لیمانلرندن وارد اوله‌جق سفائنك دخی برمعاینهٔ طبیهٔ شدیده‌یه مجبور ایدلملرینی امر ایلمشدر .

پترسبورغ ۵ تموز

قولرا حقنده وارد اولان صوك راپوره نظراً حزیرانك اوچندن تموزك ایکیسنه قدر (فراتوف)ده یکرمی کشی قولرایه طوتیلوب ایکیسی اولمش وبری‌ده قورتلمشدر .

(اژدرهان)ده تموزك ایکیسنده قرق بش مصابدن بشقه اون طقوز کشی دها قولرایه طوتیلوب بری وفات ایلمشدر .

اتنه ۵ تموز

طبیه مجلسی صحوم قلعه‌ایله باطوم اراسنده کائن روسیه لیمانلرندن کلوب ممالك عثمانیه‌ده قرانتنه التنه الثمیان سفائن ایله بحرسیاهك دیکر لیمانلری ایله سوریه سواحلندن وارد اوله‌جق سفائنه اون برکون قرانتنه بکلدلمسی تکلیف ایلمشدر .

⁂

باطومدن ۱ تموز تاریخیله (مونیتوراوریانتال) بروجه آتی یازلمشدر :

قولرا (باکو) ده شدتله حکمنی اجراده بردوام اولوب هله حزیرانك اون‌بشندن‌برو دهشتله تزاید شدت ایدرك کونده یوز مصاب والتمش وفیات وقوعبولقده اولمغله عموم اهالی‌یی خوف وهراس استیلا ایتمشدر .

برکت و برسونکه تفلیس متصرفی ایله باطوم بلدیه مدیری برطاقم تدابیر تحفظیه اتخاذ ایتمشلر وشمدیلك مقدار کلی دافع التعفن مواد استعمالنه قرار ویرمشلردر .

حزیرانك اون بشنده (شوخا) ده اوچ وتفلیسده برکشی قولرایه طوتیلوب فوت اولمشدر .

شمدیلك باطومده صحت عمومیه برنده اولوب هرنه قدر بو براز روزکارلری اسمرك موسمك صیجاقلغی حس اولنور درجه‌ده تخفیف ایلیورایسه‌ده ینه اهالیدن بك چوقلری باطومدن اون کیلو مترو بعد مسافه‌ده وکوزل کوزل قوریلقلر اراسنده کائن کویلره صاوشمشلردر .

(یان الهنیق) نام یونان واپور قومپانیه‌سی موقتاً باطوم پوسته‌لرینی الغا ایتمش و(لوید) قومپانیه‌سنك هفته‌ده بر کلان واپوری اقشاملین ینه عودت وحرکت ایتمك اوزره طربزوندن بوکون بورایه مواصلت ایلمش و(باکه) قومپانیاسنك (اناطولی) نام واپوری دخی صباحلین کلوب لیمانده یاتمشدر .

——

قریمك هرطرفی قولرادن کلیاً مصون اولوب بوندن هیچ براثر اولمدیغی باب عالی‌یه وارد اولان اخبار رسمیه‌دن اکلاشلمشدر .

——

باکوده ظهور ایدن قولرا علتنك اوروپایه سرایت ایتمسی ملحوظ اولوب اولمدیغنه دائر ویانه مکتب طبیسی امراض مستولیه معلمی مشهور دوقتور درازه‌نك رأینه مراجعت اولنمغله طبیب مومی الیهك محل مذکورده ظهور ایدن قولرانك هندستان شرقیده‌کی قولرایه مشابه اولیوب توسع ایده‌جك درجه‌ده شدتلی اولمدیغندن اتخاذ اولنان تدابیر تحفظیه‌نك علت مذکوره‌یی تحدید ایده‌بیله‌جکی یولنده بیان افکار ایلدیکنی ویانه غزته‌لری یازیبورلر .

——

کریده برسنه ظرفنده ممالك سائرهٔ شاهانه ایله یونانستان ، اوستریا ، المانیا ، انکلترهٔ ایتالیا ، فرانسه وروسیه‌دن اوتوزملیون فرانقلق امتعه ادخال اولنیور .

کریده باشلیجه ادخالات ممالك سائرهٔ شاهانه ایله یونانستاندن واقع اولوب فرانسه ، اوستریا وسائر اوروپا شهرلرندن ادخال اولنان مواد وسائط نقلیه‌نك عسرتی ومعارفك کثرتی حسبیله ایکنجیلکده قالیر .

فرانسه ایله کرید بیننده طوغری برواسطهٔ نقلیه بولنمدیغندن کوندریلان اشیا شیره ویا ازمیره اخراج اولندرق بورالردن اقطارمه صورتیله واجنبی مراکب نقلیه‌سیله محللرینه کوندرلمکده‌در .

بوجهتله فرانسه‌دن کریده یالکز ایکی ملیون یوز بیك فرانقلق امتعهٔ متنوعه نقل ایدیلیور .

اون اوچ ملیونی زیتون یاغنه مخصوص اولمق اوزره برسنه ظرفنده کریددن یکرمی برملیون فرانقلق اخراجات وقوعبولقده‌در .

——

بحراً تونس ، جزایر ، اوستریا ، بلچیقا ، انکلتره وحتی امریقا ممالك مجتمعه‌سیله وبراً فزان ، بورنو وادای وافریقانك سائر ممالکیله مناسبتده بولنان طرابلس غرب قطعه‌سنده ۱۸۹۰ سنه‌سنده ۲۱ میلیون ۳۱۷ بیك بشیوز فرانق راده‌سنده اخذ واعطا وقوع بولمش اولوب بوندن طقوز میلیون طقوزیوز سکز بیك بشیوز فرانغی ادخالات واون بر ملیون درتیوز طقوز بیك فرانغی اخراجات ایمش .

——

قسطمونی ولایت جلیله‌سی مرکز نائبی اولوب ساداتدن ومخرج موالیسندن بولنان فضیلتلو احمد فائز افندی طرفندن عربی العباره قلمه النان بررسالهٔ فوائداساله مابین همایون ملوکانه عربی وفارسی مترجمی سعادتلو حمدی بك معرفتیله عمومك استفاده‌سی ایچون بوکره ترکجه‌یه ترجمه ایدلمش اولمغله معارف نظارت جلیله‌سنه بالتقدیم رخصت رسمیه‌سی استحصال اولنه‌رق طبع ونشر اولنه‌جغی ایشیدلمشدر .

رسالهٔ مذکوره‌ده نیجه دلائل عقلیه ونقلیه ایله تهذیب اخلاقه متعلق ملاحظات حقائق بینات مندرج بولندیغندن شایان تقدیر آثار مفیده‌دن اولوب ومترجمك همتی دخی سزاوار شکراندر .

——

بکن صالی کونی غلطه‌ده خوبارخانی اتصالنده بربر باشی خانك اوست قاتنده مستأجراً اقامت ایتمکده بولنان ترزیلردن برینك اوطه‌سندن اونبرپارچه‌یی متجاوز البسه سرقت ایدلمکله تحت شبهه‌ده بولنان بعض اشخاصك ضابطه طرفندن تحت توقیفه النداقلری ایشیدلمشدر .

——

رهبر معرفت مکتبنك امتحانلرینه تموزك دردنجی جمعه ایرتسی کونی بدأ اولنه‌رق نهایتنه قدر دوام ایدیله‌جکی شاکردانك کثرتنه مبنی مکتبك اوجوارده بولنان نعمان افندی قوناغنه نقل اولنه‌جغی استخبار ایدلمشدر .

——

اقدمجه مملکتم اولان قیونجیه صله طریقیله کتمکده ایکن اثنای راهده شدتلی برخسته‌لغه طوتیله‌رق مضطرب اولدیغم حالده مملکتك اطباسندن بناکی مانجو افندینك همت حاذقانه‌سیله جزئی برزمانده اعادهٔ عافیت ایتمش اولدیغمی وطبیب مومی الیهك مملکتجه اولاد وطنده وازجمله افراد عساکر شاهانه اغورنده حقیقةً شایان تشکر بردرجه‌ده همت وغیرتی وارباب احتیاجی مجاناً تداوی واکثریله معالجه پاره‌سنك دخی کیسهٔ جیبندن اعطا ایتمکده اولدیغی جهتله کندیسنه واقع اولان تشکرمی وبیان حقیقتی معلن اشبو ورقپاره‌نك معتبر غزته‌لرینك برکوشه‌سنه درجنی انسانیت نامنه رجا ایدرم .

مکتب طبیٔ اعدادیسی ایکنجی سنه
شاکردانندن مظلوم

تلغراف

(اژانس دوقسطنطنیوپل)

لوندره ۷ تموز

شمدی‌یه قدر معلوم اولان انتخابات نتایجی بروجه آتیدر :

۱۲۳ محافظه‌کار ،
۱۹ اتحادپرور ،
۹۷ غلادستون طرفداری ،

محافظه‌کاران ۱۰ ، اتحاد پروران ۴ ، غلادستون طرفدارلری ۲۹ موقع قزانمشلردر .

موسیو ماتیوس وموسیو چامبران انتخاب اولنان نامزدلر میانده بولنیورلر .

ویانه ۶ تموز

اطبانك توصیه‌سی اوزرینه پرنس فردیناند برای استحمام یقینده قارلسباده عزیمت ایده‌جکدر .

ویانه ۶ تموز

اوستریا ومجارستانك درسعادت ولوندره سفیرلرینك تبدیلنه دائر دوران ایدن شایعه حقنده ویانه محافل عائده‌سنده معلومات اولمدیغنی فرمدنبلات یازیبور .

پارس ۶ تموز

بحریه نظارتی طرفندن طلب اولنان بالجمله مبالغك تخصیصنه پارلمنتو طرفندن مساعده اولنمشدر .

استحکامات بحریه‌نك تجهیزاتی حقنده‌کی لایحه یوزاللی رأیه قارشی اوچیوز سکسان التی ولایحه‌نك مجموعی یکرمی اوچ رأیه قارشی درتیوز اوتوز بر رأی ایله قبول وتصدیق اولنمشدر .

صرف ایدیله‌جك اولان مبالغك مجموعی اوتوز سکز ملیون فرانغه بالغ اولیور .

لوندره ۶ تموز

شمدی‌یه قدر یوز بر محافظه‌کار واون اتحادپرور ایله یتمش ایکی غلادستون طرفداری پارلمنتو اعضالغنه انتخاب اولنمشدر .

موسیو بالفور وفرکسون مانچستره انتخاب ایدلمشلردر .

ویانه ۶ تموز

حزیرانك اون التیسندن اعتباراً داهومه سواحلنك ابلوقه النه الندیغنی فرانسه حکومتی ویانه قابینه‌سنه تبلیغ ایلمشدر .

برلین ۶ تموز

جریدهٔ عسکریه‌نك افاده‌سنه نظراً المانیا عسکرینك دردنجی شعبه‌سی مفتشی مارشال قونت بلومنتال اوچنجی شعبه مفتشلکنه وپرنس لئوپولد دوباوییر دردنجی شعبه مفتشلکنه تعیین اولنمشلردر .

روما ۶ تموز

جنوبی امریقا صولرنده بولنان ایکی ایتالیا غامبوطی ایتالیا تبعه‌سنی حمایه ایتمك ایچون ریو دوژانیرویه کیتمکه امرالمشلردر .

روما ۶ تموز

سانتوس حادثه‌سندن طولایی پروتستو ایتمش اولان امریقا مصلحتکذارینه سریعاً ترضیه ویریله‌جکنی برزیلیا حکومتی تأمین ایلمشدر .

برلین ۶ تموز

المانیا ایمپراطوری غواتیمالا رئیس جمهوری جنرال یوزه ماریا رهئینا باروسك مأموریتنی رسماً تصدیق ایتمشلردر .

لیزبون ۶ تموز

پاپا حضرتلری طرفندن پورتکیز قرالیچه‌سی حضرتلرینه اعطا اولنان التون کل هدیه‌سنك ورودی مناسبتیله قرال حضرتلری بعض محکومینك بقیهٔ مدت جزائیه‌لرینی عفو ایلمشدر .

بلغراد ۶ تموز

صربستان قرالنك متنکراً سیاحتله اوستریا قابلیجه‌لرینك برنده برقاچ هفته استحمامه دوام ایده‌جکی روایت اولنیور .

پارس ۵ تموز

«غولوا» غزته‌سی المانیا سفیری قونت «مونستر»ك «قونقوردیا» میداننده مرکوز (استراسبورغ) هیکلنی تزیین ایدن تاجلر ایله بیراقلر حقنده فرانسه خارجیه نظارتنه بعض ملاحظات ومطالعات عرض ایتمش اولدیغنه دائر برخبر نشر ایلمش ایسه‌ده اشبو روایتك اصل واساسی اولیوب فرانسه ایله المانیا بینلرنده جاری مناسبات علی حاله باقی طورمقده بولنمش وبوندن طولایی هیچ برحادثه ظهور ایتمدیکی کبی سفیر مشارالیه جانبندن دخی مناسبات مذکوره‌یی تعدیل ایده‌بیلور هیچ برتشبث اجرا اولنمامشدر .

پارس ۵ تموز

مجلس مبعوثانده تخصیصات منضمهٔ بحریه مذاکراتی الآن دوام ایدیور .

موسیو «بریسون» «تشکیلات حاضرهٔ بحریه‌نك دونتمانك سفربر حاله وضعنی اشکال ایده‌جکنی بالادعا دونتمانی هنوز سریع الرمی طوپلرایله تسلیح ایتمدیکندن طولایی بحریه نظارتنی مؤاخذه ایلمشدر .

بحریه ناظری موسیو (قاونیاق) تخصیصات مطلوبه‌نك مجلس مبعوثان طرفندن ترتیب اولنان پروغرامك اجراسی ایچون مقتضی اولدیغنی وبحراً مدافعه‌نك وبراً مدافعه‌نك مافوقنده اولمسی ارزو داشته ایسه ده یکی یوزاللی اوچیوز ملیون فرانغه لزوم کوریله‌جك ایدوکنی افاده وبیان ایتمش وفرانسز سریع الرمی طوپلرینك ملل سائره طوپلرینه فائق دکل ایسه‌ده انلردنده اشاغی اولمدیغنی وفرانسه بحریه‌سنك برنو اصول سریع الرمی طوپ اعمالیله مشغول بولندیغنی علاوه سردواتیان ایلمش وبونك اوزرینه مذاکرات عمومیه‌یه نهایت ویرلمشدر .

بوخصوص حقنده بوکون اعطای رأی وقرار اولنه‌جقدر .

برلین ۵ تموز

ایکی ترن بیننده برمصادمه وقوعبولوب برینك جریحه‌سی اغر اولمق اوزره یکرمی کشی خفیفجه یاره‌لنمشدر .

پشته ۵ تموز

مجلس اعیانده سراپسقپوس مونسنیور واچاری مناکحات مختلطه مسئله‌سی حقنده برنطق ایراد ایدرك پاپانك بوخصوصه مداخله ایلدیکنی بسط وبیان ایتمش ومذاهب ناظری مومی الیه طرفندن تکلیف اولنان صورتك غیر قابل قبول اولوب معمافیه بیك سکز یوز التمش طقوز سنه‌سنده وضع ونشر اولنان قانون حقنده‌کی تفسیرینك نظر اعتباره اخذ اولنه‌جق ایدوکنی افاده وابیان ایلمشدر .

لوندره ۵ تموز

شمدی‌یه قدر معلوم اولان انتخابات :

۸۹ محافظه کاران
۱۱ اتحاد پروران
۶۱ غلادستون طرفدارانی

محافظه‌کاران طقوز واتحادپروران بر وغلادستون طرفدارانی اون سکز موقع قزانمشلردر .

پارس ۴ تموز

رومانیا قرالی (شارل) حضرتلری بورایه کلمش وهیچ طور مبوب بلچیقایه کیدن شمندوفر قطارینه راکباً ینه حرکت ایلمشدر .

برژن ۴ تموز

(قیصر ـ آدلر)و(سیغفرید) واپورلری بورایه مواصلت ایتمش وایمپراطور بیراغی قلعه‌دن طوپلر ایله سلاملنمشدر .

اشبو واپورلر (درونتیم)ه متوجهاً ینه یوله چیقمشلر در بوکون اورایه واره‌جقلردر .

استوقهولم ۴ تموز

خارجیه ناظری ایله وکلادن دیکر ایکی ذات اسوج ونوروج شورای دولتنك اجتماعنده حاضر بولنمق اوزره یارین (قریستیانیا) یه متوجهاً حرکت ایده‌جکلردر .

شورای مذکورده ازجمله سویش قنالنك شرائط صحیه‌سی حقنده‌کی مقاوله‌نامه‌یه اسوج ونوروج دولتنك موافقتی مسئله‌سی اوزرینه مذاکره ومباحثه جریان ایده‌جکدر .

اشبو مقاوله‌نامه‌نك نهایت النهایه تموزك بشنده تصدیق وتعاطیسی لازم کله‌جکدر .

لوندره ۴ تموز

شمدی‌یه قدر محافظه‌کاراندن قرق یدی واتحاد پروراندن یتمش برولیبراللردن اوتوز یدی مبعوث انتخاب اولنمشدر .

محافظه‌کاران اوچ ولیبراللر طقوز موقع قزانمشلردر .

پراغ ۴ تموز

(پرزیبرام) معدنجیلرندن درت نفری عدم تقیدلری سببیله معادن مغازه‌لرنده قضا ظهورینه سببیت ویرمکله بالاتهام ایکی آیدن اوچ سنه‌یه قدر حبسه محکوم اولمشلردر .

ویانه ۳ تموز

ایمپراطور حضرتلری (تکرنسه) یه متوجهاً حرکت ایتمشدر .

پرنس (فردیناند) بورایه کلمشدر .

قریستیانسوند ۳ تموز

ایمپراطور (ویلهلم) حضرتلری اولکی کون بورایه کلوب دون سیاحتنه دواماً یوله چیقمشدر

پارس ۳ تموز

امور بحریه ایچون تخصیصات منضمه طلبی مسئله‌سی مجلس مبعوثانده موقع بحث ومذاکره‌یه وضع اولنمشدر .

بودجه قومیسیونی اون بش ملیون فرانق تنزیلنی طلب ایدیور .

بحریه ناظری موسیو (قاونیاق)ك امن واعتماد مسئله‌سنی درمیان ایده‌جکی محتملدر .

موسیو (لوقروا) ادارهٔ بحریه‌یی مؤاخذه ایله محاربه ظهوری تقدیرنده قوای بحریه‌نك عدم اقتدارینی ارائه واثباته سعی ایلمشدر .

پارس ۳ تموز

مجلس وکلا بیك طقوز یوز سنه‌سنده برسرکیٔ عمومی کشادی لهنده اعطای رأی وقرار ایتمشدر .

واشینغتون ۳ تموز

مجلس اعیان موسیو (استوارت)ك کوموشك سربستیٔ ضربی حقنده‌کی تکلیفنی قبول ایتمشدر .

پارسده ۳ تموز

(پورتو نووو)دن النان معلوماته نظراً ایکیوز نفر داهومه‌لی شهردن سکز کیلومترو بعد مسافه‌ده کائن (غومه) قریه‌سنی ترك ایتمشلر ویرلولردن اون بش کشی‌یی اسیر ایلمشلردر .

نیورق ۳ تموز

دون اوروپایه ۳ ملیون ۲۰۰ بیك دولار کوندرلمشدر .

لوندره ۳ تموز

اون درت انتخاباتك نتایجی معلوم اولمشدر .

۶ محافظه کاران
۴ اتحاد پروران
۴ (غلادستون) طرفدارانی

عوام قمره‌سی رئیسی موسیو (پیل) ایله وکلادن موسیو «هیکس ـ باچ» دخی منتخبلر میاننده داخلدر .

لیما ۳ تموز

هیئت جدیدهٔ وکلا بروجه آتی تشکل ایتمشدر .

موسیو «قارلو الیاس» ریاست وکلایه
موسیو «لارابور» خارجیه
موسیو «برمووز» حربیه نظارتلرینه تعیین اولنمشلردر .

مارسلیا ۳ تموز

«طان ـ هوما» ده برمفرزهٔ عسکریه ایله «کیلنات» جوارنده استحکامات قویه التنه کیرمش اولان برطاقم قورصانلر میاننده بر مصادمه وقوعبولوب فرانسزلردن اون یدی کشی مجروح واون التی کشی تلف اوله‌رق قورصانلرك فرار ایتدیکی وبونلرك میرالای (هنکین) طرفندن بالتعقیب خط رجعتلرینك قطعنه چالیشلدیغی (تونکین) پوسته‌سنك کتوردیکی اخباردن مستفاد اولمشدر .

⁂

(اژانس فورنیه‌نك شعبه‌سی)

«آژانس اوریانتال»

روما ۶ تموز

انکلتره وایتالیا میاننده برائتلاف حصوله کتیرمك اوزره ایتالیا قرالنك اغستوسك اوائلنده لوندره‌یه عزیمت ایده‌جکی واوراده المانیا ایمپراطوریله بولوشه‌جغی روایت اولنیور .

المانیا ایمپراطورینك رومایه عزیمت ایده‌جکی دخی مرویدر .

پارس ۶ تموز

۱۹۰۰ سنه‌سنده برسرکیٔ عمومی کشادینه قرار ویرلمسی بتون فرانسه‌ده حسن تلقی اولنمشدر .

مناسبات سیاسیه‌یه کلنجه پارسده ترتیب اولنان صوك اوچ سرکی ارهلرنده‌کی فاصله‌نك اون برر سنه اولدیغی جهتله فرانسه حکومتنك بودفعه‌کی تشبثی دخی اصول قدیمه‌سنده دوامدن عبارت بولنه‌جغی بدیهیدر .

پارس ۶ تموز

محترق اولان اوپرا قومیق تیاتروسنك تکرار انشاسنه مأمور ایدیلان انجمن لایحه‌سنی تنظیم وتقدیم ایتمك اوزره بولنیور . لایحهٔ مذکوره‌نك پارلمنتونك تعطیل مذاکرات ایتمزدن اول قبول وتصدیق اولنه‌جغی تأمین ایدلمکده در .

مادرید ۶ تموز

یکیدن یوزده اون رسم وضعی علیهنده پروتستو ایچون قامبیو دلاللری طرفندن کوندریلان بر هیئت مبعوثه‌یه مالیه ناظری جانبندن بوکا دا[illegible] اولان قانون جدیدك تطبیق واجرا[illegible] ثبات کوستریله‌جکی [illegible] اولنمشدر [illegible]

پارس ۵ تموز

مجلس وکلانك ایکنجی اجتماعنده تجارت ناظری موسیو (ژول روش) بیك طقوز یوز سنه‌سنده برسرکیٔ عمومی ترتیب وکشادی ضمننده برازوقتدنبرو دائرهٔ نظارتده اجرا اولنان تدقیقات وکشفیات اعدادیه‌نك حال حاضری حقنده اعطای معلومات ایتمشدر .

تدقیقات وکشفیات مذکوره خیلیدن خیلی ایلرولدلمشدر .

برلین ۵ تموز

(اوده‌سا) پایه‌سنده چوداردن اثر قالمدیغی اورادن النان برقطعه تلغرافنامه مآلندن اکلاشلمشدر .

مادرید ۵ تموز

(قامبیو) دلاللری اصنافنك طاغیدیله‌جغی محافل رسمیه‌ده سویلنیور .

لوندره ۴ تموز

لورد (سالیسبوری) بلغارستان امارتی جانبندن لوندره‌ده برپولتیقه مأموری بولندیرلمسنه رضا وموافقت کوسترمشدر . مأمور دخی تعیین اولنمق اوزره‌در .

برلین ۴ تموز

غزته‌لر انکلتره‌ده‌کی انتخاباتدن بحثله نتایج انتخاباتك انکلتره‌نك سیاست داخلیه‌سندن قطع نظر سیاست خارجیه‌سنده دخی تأثیر نفوذ ایده‌جکنی بسط وبیان ایلیورلر .

پارس ۴ تموز

بودجه قومیسیونی دورهٔ حاضرهٔ اجتماعك انقضاسندن صکره سکز کون تمدید مذاکرات ایله پارلمنتونك زمان کشادی اولان شهر تشرین اولك حلولندن یکرمی کون اقدمینه اجتماعه قرار ویرمشدر .

پارس ۴ تموز

فرانسه ایله قره‌طاغ اراسنده برتجارت معاهده‌سی عقدی ایچون مذاکرات لازمه‌یه ابتدار اولنه‌جقدر .

پارس ۴ تموز

پورتکیز شمندوفرلرینك حصه داران مجلس عمومیه‌سنك انعقادی مدت غیرمعینه ایله تأخیر اولنمشدر .

لوندره ۳ تموز

بانقه‌لردن برینك اوروپای بری حسابنه ترقی املیله اجنبی تحویلاتی اوزرینه استطاعتك فوقنده معامله‌یه کیریشمش اولدیغندن طولایی دوچار مشکلات اولمش ایدوکی مرویدر .

بلغراد ۳ تموز

بلغراد قابینه‌سی صربستان شمندوفرلری انا خطلرینك برصورت عمومیه‌ده اکمالنی متضمن برلایحه ترتیب وتنظیم ایتمکده بولنمشدر .

پارس ۳ تموز

مجالس عمومیه انتخاباتك تموزك اوتوز برنده اجراسنه قطعیاً قرار ویرلمش وبناء علیه پارلمنتونك شهر حالك اون ایکیسنده طاغیدلمسی مقرر بولنمشدر .

برلین ۳ تموز

روسیه ایله المانیا بیننده برتقرب اقتصادی حصولنه دائر اجرا اولنان مذاکرات مجرای مستحسننده دوام ایدیور .

پارس ۲ تموز

فرانسه مالیه ناظری موسیو (رووبه)نك فرانسه بانقه‌سنك تجدید امتیازاتی حقنده‌کی مذاکراتك ختامنده تحویل وتوحید دیون حقنده برلایحه تودیع ایده‌جکی ادعا اولنیور .

پارس ۲ تموز

پورتکیز شمندوفرلری حقنده تحقیقات اجراسنه مأمور قومیسیون اکمال وظیفه ایدوب راپورینی تنظیم ایله اشتغال ایتمکده بولنمشدر .

اوراق مجموعه یاردمیله شمندوفرلرینك [illegible] ازسرنو بالتشکیل حسن اداره [illegible] جدید تمتعات اولنه‌بیله‌جك صورتده بر[illegible] ایچون لازم کلان اساسك [illegible] ملحوظ [illegible] ملکی و[illegible] تودیع ایدرك [illegible] ایتمشدر .

برزاخ) ده اجرا ایدیلان مانوره‌لر کچن هفته ختام بولمشدر .

مذکور مانوره‌لر (رون) نهرینك (ویبو برزاخ) جهتلرنده اجرای تدقیقات مقصدینه مبنی بولنمشدر .

تدقیقات مذکوره نهر مذکورك دوبه کوپریلر تأسیسنه اك زیاده مساعد اولان نقطه‌لرینك تعیینی ماده‌سنه متعلق بولنمش واون کون ظرفنده آلتی کوپری یاپیله‌رق اوزرلرندن پیاده طوبجی عسکری مرور ایله محاربه مانوره‌لرینه کیریشلمشدر .

(رون) نهرینك (ویبو برزاخ) موقعنك سوق الجیش نقطهٔ نظرندن حائز اولدیغی اهمیته دائر برراپور تنظیمنه مأمور اولان ارکان حربیه هیئتی مذکور مانوره‌لره نظارت ایتمشدر .

(ویبو برزاخ) موقعنك حین حاجتده (باد) دوقه‌لغنده بولنان اون دردنجی قول اردونك محل اجتماعی اوله‌جغی محافل عالیه‌سنده روایت اولنیور .

(قایزرستول) ده بعض انشاآت عسکریه وجوده کتیرلمسی حقنده موجود اولان تصور ایله رون نهرینك الساس سواحلنی مدافعه ایچون (نوف برزاخ) دن بشقه برطاقم عملیات سائره اجرا ایدلمش اولمسنه کوره موقع مبحوثك بك زیاده حائز اهمیت اوله‌جغنده شبهه یوقدر .

والحاصل بالاده ذکر اولنان مانوره‌لرك تمامیله موافق مطلوب کورلدیکی جملهٔ روایاتندر .

— —

« المانیاده عجزه »

المانیا عجزه‌سنك اوا واسکانی ایچون امپراطور حضرتلرینك تحت حمایه‌سنده اولان قومیسیون اخیراً (جنرال زامه) نك ریاستی آلتنده اوله‌رق (رایحستاق) دائره‌سنده عقد اجتماع ایتمشدر قرائت اولنان راپورده قومیسیونك سنهٔ سابقه‌ده ١٢٧١ عجزه ایچون دائمی اوله‌رق ٧٥٩٣٣ مارق و ١٢٧ عجزه ایچون موقتاً ٥٥٤٩ مارق صرف اولندیغی وقومیسیونك اداره مصارفی ٢٢٣٤٥ مارق راده‌سنده بولندیغی بیلدیرلمشدر . بیك سکز یوز طقسان برسنه‌سنده قومیسیون ثروتی برملیون یوز اوتوز درت بیك بشیوز آلتمش بر مارقه بالغ اولمشدر .

قومیسیونك باقدیغی عجزه‌دن ١٩٨ کشی سائر مؤسسات خیریه‌یه یرلشدیرلمش و ١٠٧ کشی اعانه‌یه احتیاجدن قورتلمش وبش قادین یکیدن عقد ازدواج ایتمش وبرکشی طرد اولنوب ٣٧ کشی دخی وفات ایتمشلردر .

— —

« متوفی البرت وولف »

برلینده هیکلتراشلق مکتبی قدمای معلمیندن (پروفسور آلبرت وولف) بوکره یتمش سکز یاشنده اولدیغی حالده وفات ایتمش ومعظم صورتده دفن ایدلمشدر .

(آلبرت وولف) بیك سکز یوز قرق درتدن قرق آلتی‌یه قدر ایتالیاده اکمال صنعت ایدوب برچوق آثار نفیسه‌سی ایله کسب اشتهار ایتمشدر .

بیك سکز یوز قرق طقوزده موزه‌خانهٔ قرالی نردبانلری یانلرنده‌کی ارسلان آوجیلری هیکللری وامازون دنیلان جنکجی قادینلری وسرای قرالی جوارنده‌کی کوپریده بعض اساطیر هیکللری میاننده‌کی الهی (باللاس) ك کنجلری جنکه تشویق ایتدیکنی ارائه ایدن هیکل وبعض سواری هیکللری ایله برلینده واقع (لوستغارتن) نام باغچه‌ده‌کی اوچنجی (فریدریق ویلهلم) و (هانوور) ده قرال « اوغوست » ك و « مکلنبورغ شومرین » پرنسسلرندن « ژورژ » وبرنجی « فریدریق فرانج » ك هیکللری متوفانك آثار نفیسه‌سندندر .

کذا البرت وولف متوفی امپراطور « فریدریق » ك [illegible] اشتراك ایتمش و صنایع نفیسه [illegible]

قومیته تموزك اون برنده ایکی بیك سکز یوز قدر اطفالی کویلره کوندرمشدر .

— —

فرانسه‌نك بحر سفید سیار فیلوسی شهرحال افرنجینك دردنجی کونی اورادن هیئه‌راطه‌لرینه متوجهاً حرکت ایتمشدر .

منوّعه

« پرنس دوغال ورومئو ژولیت تیاتروسی »

(پرنس دوغال) اخیراً انکلتره‌ده (واروبقشایر) ایالتنده کشاد اولنان زراعت مرکبسنی زیارت ایتدیکی جهتله غزته‌لرده روایت اولندیغنه کوره لوندره‌ده (قوونت غاردن) تیاتروسنده اجرا اولنان (رومئو ژولیت) اوپوسنی تله‌فون ایله استماع ایتدیکی کبی معیتنده بولنان بعض ذوات دخی (بیرمنکم) شهرنده اجرا اولنان (فوندولیه) و (لیورپول) شهرنده اوینانان (پیینا) اوپوسنلرینی تله‌فون ایله دکلشلردر .

— —

« انکلتره‌دن امریقایه سیاحت »

بوکره انکلتره‌دن امریقایه اك سریع اولان بر سفر اجرا اولنمشدر .

شویله‌که انکلتره‌دن حرکت ایتمش اولان « سیتی اووروم » نام واپور یدی کون واوچ ساعتده « نویورق » ه مواصلت ایتمش واشبو سیاحتی فوق العاده سریع اولدیغندن هودننده دخی کمال دقت ایله انتظار اولنقده ایمش .

— —

« انکلتره‌ده یهودیلر »

لوندره‌ده نشر اولنان (جویش قرونقل) نام موسوی غزته‌سنك نشر ایتدیکی استاتستیقه نظراً بیك سکز یوز طقسان برسنه‌سنده لوندره‌ده التمش یدی بیك بشیوز یکرمی اوچ یهودی ساکن بولنقده ایمش .

بیك سکز یوز طقسانده انکلتره‌نك سائر محلرنده متمکن یهودیلر یکرمی بش بیك آلتی یوز یتمش آلتی نفوس ایمش .

فقرا یهودی فامیلیالری ٤١٤٥ بالغ اولوب روسیه یهودیلرینك هجرتنه معاونت ایتمك ایچون تشکل ایدن قومیته ١٢٣٤ فامیلیانك روسیه‌دن هجرتلرینه معاونت ایتمشدر .

— —

« برلینده کتبخانه‌لر »

« فوسیشه‌چایتونق » نام المان غزته‌سنك بیاننه کوره بیك سکز یوز طقسان بردن طقسان ایکی‌یه قدر اولان سنه ظرفنده برلینده بولنان یکرمی یدی قدر عمومی کتبخانه‌لردن اون بش بیك یدی یوز طقسان بر ارباب مطالعه استفاده ایتمشدر .

ارباب مطالعه‌یه اوچ یوز یتمش بیك بش یوز یتمش سکز جلد کتاب عاریة اعطا اولنمشدر .

سنهٔ مذکوره‌ده ذکر اولنان کتبخانه‌لر ایچون ٣٤٨٣٨ مارق مصارف وقوعبولمشدر .

متوفی (طئودور واغنر) نام ذات طرفندن وصیت ایدیلان برمبلغ ایله مذکور کتبخانه‌لر ایچون متعدد رسملی غزته‌لر ایله کتب ادبیه دخی مبایعه اولنه‌جقدر .

— —

« جنرال شللندورفك هیکلی »

(کونغسبرغ) دن ٢٣ حزیران تاریخیله یازلدیغنه کوره پروسیه‌نك اول وفات ایدن (جنرال برونزات فون شللندورف)ك (پروفسور رویش) معرفتیله تنظیم اولنان هیکلنك رسم کشادی اخیراً اجرا اولنوب بو صره‌ده برچوق ضابطان حاضر بولنمش وبرنجی اردو قوماندانی (جنرال فون وردر) مذکور ضابطان نامنه هیکل مذکوری متوفانك زوجه‌سنه تسلیم ایلمشدر .

— —

« غاریبی دیشلر »

انکلتره‌ده (کمبریج) شهرنده چکنده طوپلانان دیشجیلر قونغره‌سنك رئیسی (جیمس فریغتون براون) نام ذات طرفندن ایراد ایدیلان نطقده انکلتره‌ده سنوی اون ملیون قدر صنعی دیش [illegible] ایتمشدر [illegible] اولدیغنی [illegible] اون اون ایکی یاشندن [illegible] درکاردر [illegible] یوز درت قدرینك دیشلری صاغلام اولدیغی کورلمشدر (لیدس) شهری اهالیسنك یوزده طقساننك دیشلری بوزوق ایمش .

(سیر جیمس فریغتون براون) زمانمزده اکل اولنان طعاملردن اکثرینك یك ده چیکنمکه لزومی اولمامسنه مبنی دیشلرك ضعیفلندیکنی بیان ایتمش ایسه‌ده (اسقوچیا) کویلیلری اربه اونی ایله طبخ اولنان یمك یدکلری حالده دیشلری بم بیاض ایمش .

بانق عثمانیدن وارد اولان اعلاندر :

یوزده بش فائضلو کمرك تحویلات عثمانیه‌سنك قیمت اعتباریه‌لری اوزرینه یوزده ایکی بچق نسبتنده برفائض تأدیه واعطا اولنه‌جغی وبونك ایچون فی ١ و ١٣ تموز سنه ١٨٩٢ تاریخندن اعتباراً تحویلات مذکوره‌نك ١٢ نومرولی فائض قوپونلرینك وخصوصده مستعمل بوردرو جدوللریله برابر هربازار ایرتسی وچهارشنبه وپنجشنبه وجمعه ایرتسی کونلری قبل الزوال ساعت اوندن بعدالظهر ساعت ایکی قدر بانق عثمانینك مرکز اداره‌سیله استانبولده طراقجیلر زقاغنده کائن ١٥ نومرولی شعبه‌سنه ارائه وتودیعی لازم کلوب بونلره مقابل حاوی اولدقلری فائض اون کون صکره کندیلرینه تأدیه وایفا قلنق اوزره اصحابنه بر حواله‌نامه ویریله‌جکی تحویلات مذکوره حامللرینك معلوملری اولمق اوزره اعلان اولنور .

عن درسعادت فی ٣٠ حزیران سنه ١٨٩٢

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

وقت ظهر ساعت ٤ دقیقه ٢١

حزیران رومینك ٢٤ نجی کونی ظرفنده احوال هوائیه

میزان الهوا بحر سفیدده جزوی تنزل ایتمش و اوراده معتدل قره‌یل وندیك کورفزنده خفیف پویراز واطه‌لر دکزنده خفیف لدوس وقره‌دکزده معتدل بایملی لدوس هبوب ایتمکده بولنمشدر .

دون صباح درسعادتده میزان الهوا ٧٥٩ میلیمتره‌یی ومیزان الحراره دخی ٢٥ درجه‌یی ارائه ایدوب رطوبت یوزده ٦٢ راده‌سنده بولنقده وخفیف بایملی لدوسی اسمکده ایدی .

« اولکی صباحکی درجهٔ حرارت »

اسامیٔ بلدان	درجهٔ حرارت	ملاحظات
بروسه	٢٨	یاغمور
طربزون	٢٨	یاغمور
ازمیر	٢٢	
سلانیك	٢٦	
سینوب	٢١	یاغمور
بیروت	٢٥	
بغداد	٣٠	
حلب	٢٥	
مکه	٣٢	
جده	٣٦	
ساقز	٢٦	
صوفیه	١٦	
پارس	١٦	
ویانه	١٨	
پطرسبورغ	١٥	
موسقوه	١٢	
ارقانژل	٨	
اودسا	٢٢	
تریسته	٢٥	

(اسکدارده باغلر باشنده امریقا تیاتروسنده)
— مناقیان واسماعیل افندیلرك اداره‌سنده —
عثمانلی درام قومپانیه‌سی
حزیرانك ٢٦ نجی جمعه کونی کوندز ساعت یدیده بدأ اولنه‌جقدر .

« بربدرك ممروریتی »
درام ٦ پرده
قومدی ١ پرده

قارئلرمزه اخطار نافع — دیشلرینی غائب ایتمش اولان ذواته اك مشهور دیش طبیبلرندن اولان دوقتور باری‌یه مراجعت ایتمکی توصیه ایدرز . مومی الیه اغزده آز بر بچه بای وسائره بولندیرمغه حاجت کورولمکسزین اك صاغلام واك کوزل یاپمه دیشلری ایکی اوچ دفعه‌ده آغزه مکملاً یرلشدیرمکده والبوم چوروك دیشلرك کوکلرینی اخراج ایتمکه هیچ بر لزوم کورولمدیکنه نظراً یاپمه دیشلری اوکوکلرك اوزرینه یرلشدیرمکده‌در .

اغزده دیشلرك فقداندن طولایی شمائل وجهیه‌یه عارض اولان عدم تناسبی دوقتور باری‌نك دیشلری امحا ایتدکدن بشقه حسن تلفظی تأمین واطعمه‌نك چیکنمسنی دخی تسهیل ایدرکه معده خسته‌لغنه مبتلا اولان آدملر ایچون بونك نه‌قدر مهم اولدیغی ازادهٔ بیاندر . صحتلری الزیاده نازك اولان وسیکیر خسته‌لغنه مبتلا بولنان آدملر دخی بلا اندیشه دوقتور باری‌یه مراجعت ایده‌بیلیرلر . مومی الیه ارباب مراجعتك دیشلری تمامیله مکمل حاله کلدکجه کندیلرندن اجرت نامنه هیچ براقچه المامقده اولدیغی جهتله بوجهت دخی ارباب مراجعتی فوق العاده ممنون ایده‌جك احوالدندر .

مومی الیهك دارالصناعه‌سی بك اوغلنده طوغری یولده ٣٧٤ نومرولی خانه‌ده بولنوب ارباب مراجعتی کل یوم صباحك ساعت طقوزندن اقشامك ساعت بشنه قدر قبول ایدیور (٥٠

بانق عثمانی
١٠٠٠٠٠٠٠
انکلیز لیرالق سرمایه‌لی انونیم شرکتدر

ادارهٔ مرکزیه‌سی درسعادتده‌در :

باشلیجه اداره‌لری لوندره وپارسده‌در .

ممالك شاهانه‌نك باشلیجه شهرلرنده شعبه‌لری بولندیغی کبی اسکندریه وقاهره وپورت سعیدده دخی اداره خانه‌لری بولنیور .

بانق عثمانی آتی الذکر معاملات صرافیه‌نك کافه‌سنی درعهده ایدیور .

اسهام ترهینه مقابل مهلت معینه ویاخود حساب جاری ایله اقچه اقراض ایدیور .

ممالك عثمانیه‌نك باشلیجه شهرلریله ممالك اجنبیه اوزرینه پولیچه وچك واعتبار مکتوبلری وتلغرافله پولیچه‌لر اخراج ایدیور .

اسهام حفظ ایدیور .

قوپون وممالك عثمانیه واجنبیه‌ده پولیچه‌لر تحصیلنی درعهده وبورسه سپارشلری قبول ایدیور .

بانق عثمانی معین فائض ومهلت معینه ایله اقچه ایدیور .

قره‌دی لیونه بانقه‌سی
٢٠٠٠٠٠٠٠٠ فرانق سرماسی اولان آنونیم شرکت مرکزی

غلطه‌ده قره‌کویده حلاجیان خانی شعبه‌سی
استانبولده سلطان حمامنده حاجوپولو خانده

قره‌دی لیونه بانقه‌سی هرنوع بانقه معاملاتنی اجرا ایدر استقراض تحویلاتی دپوزیتو ایتمکله مبلغ اقراض ایدر . حساب جاری اچار وفرانسه وعموم ممالك سائره ایچون پولیچه کشیده ایدر قره‌دیتو مکتوبلری ویرر بورسه‌جه ایشلر ایچون ویریلان امرلری اجرا ایدر هرنوع استقراض تحویلاتنی محافظه ایدر وتسلیم اولنان نقدی قبول ایدوب مقابلنده شروط معینه یله ابونولر ویرر .

استانبول شعبه‌سی هرنوع بانقه معاملاتنی اجرا ایتدیکندن بشقه امتعهٔ تجاریه اوزرینه دخی مبلغ اقراض ایدر وارضیه اجرتیله ویاخود درسعادتده ویاخارجده صاحبلری حسابنه فروخت ایتمك ایچون امتعهٔ تجاریه‌یی محافظه ایدر .

(صرافیه)

« غلطه بورسه‌سی »

اشبو غلطه بورسه‌سی جدولنده (د) و (ث) ترتیبی ایله عثمانیه وتصفیه واعتبار عمومیٔ عثمانی رژی ، ودرسعادت تراموای حصه‌لری نام تحویلات عثمانلی لیراسی حسابیله اولوب (آ) و(ب) ترتیبی ، شرکت عمومیهٔ عثمانیه ، درسعادت بانقه‌سی وقامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی نام اسهام انکلیز لیراسی حسابیله وروم ایلی تیمور یولی تحویلاتی وتراموای و یوز ده بش یونان استقراضی ویونان بانقه‌سی ولوریوم دخی فرانق حسابیله بولنمشدر :

—	٢٢	دیون عمومیهٔ عثمانیه‌نك (د) ترتیبی اچیلدی
١	٢٢	قباندی
١	٢٢	» » » » (ث) »
—	٥٠	» » » » (آ) »
—	٢٧	» » » » (ب) »
½	٧٧	روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی
٣٤	٨١	عثمانیه
—	١٨	تصفیهٔ دیون
٣٦	٤	شرکت عمومیهٔ عثمانیه
٣٦	٧	اعتبار عمومیٔ عثمانی
—	٥	درسعادت بانقه‌سی
١٢	١٦	رژی
٢٠	٤	قامبیو واسهام شرکت عثمانیه‌سی
—	٦	درسعادت تراموای حصه‌لری
—	٥٠٣	» »
—	٣٦٥	یوزده بش یونان استقراضی
٠٠	٤٠٨	یونان بانقه‌سی
٠٠	١٠٤	لوریوم
—	١٠٩	لوندره اوزرینه قامبیال
١٢-	٢٣	پارس اوزرینه قامبیال

(پارس ٦ تموز افرنجی)

اشبو جدولده فیئاتلر فرانق حسابیله‌در

٥٧-	٩٨	یوزده اوچ فائضلی فرانسز استقراضی
٢٠	١٠٦	یوزده درت بچق فائضلی »
٢٥	٢٠	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی آچلدی
١٧-	٢٠	قباندی
٦٠	٢٦	دیون عمومیهٔ عثمانیه (ب) ترتیبی (افکتیف
٣٥	٢٠	» » (ث) »
١٢-	٣٧٨	عثمانیه
١٢-	٤٦٣	کمرك
٥٠	٤٢٢	ممتازه
٢٥	٧٩	روم ایلی تیمور یولی
٣٧-	٣٧٩	رژی
—	٥٥٦	بانق عثمانی
—	٧٨٥	قره‌دی لیونه
—	١٠٩٦	قره‌دی فونسیه (؟)
٢٥	٥١١	قونتوار دسقونت
—	٢٧١١	سویش
—	٦٣٥	پارس بانقه‌سی
٢-	٨٩	قونسولید ایتالیامی
ظ٥	٤٨٦	دیون موحدهٔ مصریه
٣/٨	٦٣	١٨٨٤ سنه‌سی یونان استقراضی
—	٣٨٠	یوزده بش فائضلی یونان »
—	٣٦٥	لوندره اوزرینه چك
١٧	٢٥	شرکت عمومیهٔ عثمانیه

(لوندره ٣٠ حزیران افرنجی)

اشبو جدولده فیئاتلر انکلیز لیراسی حسابیله‌در .

٦٢-	٩٦	انکلیز قونسولیدی
١٢-	٢٠	دیون عمومیهٔ عثمانیه (د) ترتیبی اچیلدی
١٢-	٢٠	قباندی
—	٥٠	دیون عمومیهٔ عثمانیه (آ) ترتیبی
—	٢٧	» » » » (ب) »
½	٢٠	» » » » (ث) »
½	٩٦	١٨٧١ استقراضی
½	٩٢	١٨٧٧ »
٣/٨	١٢	بانق عثمانی
	٢٠-	آیدین تیمور یولی
—	١٤	قصبه »
½	٩٦	دیون موحدهٔ مصریه
٣/٨	١٠٢-	دیون ممتازهٔ مصریه
	٩٦-	دائرهٔ ثانیه
	١٠٢-	املاك خدیویه
½	٨٦	بلغارستان استقراضی
٣/٤	٨٩	بلغار استقراضی یوزده ٦
½	٧٣	یونان » » ٥
½	٥٨	» » » ٤
٣/٨	١٤	دوبیرس
٣/٨	١٦	ریو
—	١٠	سدولاس
٣/٨	١٠٤	روسیه ١٨٨٤
٢٥	٣٤٢	پارس اوزرینه قامبیال

(برلین ٦ تموز افرنجی)

اشبو جدولده فیئاتلر مارق حسابیله‌درکه ١٨- مارق بر عثمانلی لیراسی دیمکدر .

—	٨٩	١٨٨٨ استقراض عثمانی (؟)
٩٠	٨٦	روم ایلی تیمور یولی
—	١٩٠	رژی
—	٦٥	روسیه‌نك شرق استقراضی
٣٣٥	٢٠	لوندره اوزرینه قامبیال اوچ ای وعده ایله
٧٥	٨٠	پارس » » » » »
٨٠	٨٦	اناطولی تیمور یوللری
—	٩٤	مجارستان استقراضی یوزده ٤

(ویانه ٦ تموز افرنجی)

اشبو جدولده فیئاتلر فیلورین حسابیله‌در .

٥٠	١٢٠	لوندره اوزرینه قامبیال اوچ ای وعده ایله
٥٥	٤٧	پارس » » » » »
٥٠	١٧٩	رژی
٨٠	٤١	روم ایلی تیمور یولی تحویلاتی
—	—	١٨٩٠ سنه‌سی بلغار استقراضی

برنجی صنف اجزاجیلردن (ژ . قازوق) ك ایجاد کرده‌سی اولوب صاچ وصقال وقاشلره رنك اصلی و طبیعیلرینی کتورمك ایچون استعمال اولنان (ژووانس اوریانتال) یعنی (آب شبابت شرقیه) نام صومومی الیهك اجزاخانه‌سیله دپوزیتوسنده فیآت مقرره‌سیله صاتیلور *

استانبول شهرینی تنویر شرکتی طرفندن وارد اولان اعلاندر :

« هرنوع یاکلشلغی برطرف ایتمك اوزره » مشتریلرمزه شوراسنی اعلان ایدرزکه غاز وریلرك وضعی ایچون طلب اولنان مبالغك تأدیه اولندیغی هم مشتریلره ویریلان ورقه‌یه وهمده شرکتك یدنده قلان کاغده قید ایدلملیدر . بوندن بشقه شوراسنی دخی اخطار ایدرزکه ابونمان طوپلایان مأمورلر شرکت نامنه پاره تحصیلنه مأذون اولمیوب تحصیل وظیفه‌سی بوبابده مدیریت طرفندن ممضی بر رخصتنامه‌یی حائز وحامل اولان شرکت مأمورلرینه عائددر . شرائط مذکوره داخلنده اجرا ایدلمیان تأدیاتی هیچ بر وجهله تصدیق ایده‌میه‌جکمزدن مشتریلرمزك حین تأدیه‌ده اشبو رخصتنامه‌نك ابرازینی صورملرینی رجا ایدرز » .

برنجی صنف اجزاجیلردن موسیو (ژ . قازوق)ك ترتیبکرده‌سی اولوب شرید علتك دفعنه دوای مؤثر ومجرب اولان حبلرك مومی الیهك اجزاخانه‌سیله دپوزیتوسنده فیئات معینه‌سیله فروخت اولنور .

سلیمیه قشلهٔ همایونی داخل وخارجنده بولنان ایکی باب بقال دکانلرینك اوچیوز یدی سنه‌سی اجرا ایدیلان قونطوراتولری سنهٔ حالیه تموزینك اون بشنجی کونی ختام بوله‌جغندن مزایده‌یه قونیله‌جغی جهتله طالب اولنلرك سلیمیه قشلهٔ همایونده قوماندانلق دائره‌سنه مراجعت ایتملری . ٢

SIROP
DE RAIFORT IODÉ
de GRIMAULT et Cie, pharmaciens à Paris

پارسده اجزاجی‌ره فور غریمول وقومپانیه‌سنك
ترتیب کرده‌سی اولان ایوده شورولی

(اشبو معالجه چوجق خسته‌لقلرنده بالق یاغی واسقوربیت ایچون یاپیلان شروبلر یرینه استعمال اولنه‌رق یکرمی سنه‌دن بری حسن نتیجه کوسترمکده‌در)

بو معالجه بوغاز انیه‌سی وبویمون طمارلری ینك شیشمه‌سی وجودو باش و بوزچیبانلری ایچون حسن موفقیتله استعمال اولنور اشتهایی اچار قوت کتورر اتلرك صاریلغنی ویمع ایدر چوجقلره طبعی قوت ونشاطلرینی اعاده ایلر بو ترتیب سود چبانلری ایچون اك ایو بر معالجه‌در

درسعادتده باشلوجه جز اجانه‌لرده بولنور T.

---

(٣٩) (ایچوب مقایسه ایدیکز)

« اك ایی فرانسز معمولاتی »

« فدنیقس بیراسی » Fenix

بو بیرا مغذی ، موافق صحت غایت ایی اولوب بیرا چیچکی ایله آرپه‌دن خالص اوله‌رق بالاعمال اسپرتو ، آسید سالیسیلیك وسائر هردرلو ترکیبات کیمویه‌دن آزاده‌در .

مذکور بیرا سفره‌ده استعمال ایدلمك ایچون شایان ترجیحدر . اوتلجی ، لوقنطه‌جی وسائره کبی مشتریلره اهون فیئات ایله صاتیلیر .

ممالك شرقیه‌ده مرکز دپوزیتوسی بك اوغلنده درت یول اغزنده خبره‌جی سوقاغنده کائن ژی . ب شررك ١٠٢ نومرولی مغازه‌سیدر . اوتوز التی شیشه‌دن عبارت صندوقلرله ولاپانه‌ده ارسال اولنه‌بیلور . ٩

---

(٥٢) سرکه‌جیده باب عالی جاده‌سنده رژی شعبه‌سنك اتصالنده اسپیرو چوقونك بیراخانه‌سی مذکور بیرا خانه‌ده اطعمهٔ نفیسه وویانه ایله

هرهفته صورت مخصوصده باوبرادن جلب اولنان بیرا بولندیغی کبی هرکون درسعادتده واوروپاده نشر اولنان پولتیق ومصور غزته‌لرله رسائل موقوته وسرکه‌جی توزندن محفوظ برخدیقه دلفریبی اولدیغی کبی مشتریلره رعایت فوق العاده اولنور . ١٦

(٢٥) استانبولده بغچه قپوسنده میدانجق زقاغنده ٥٤ و ٥٦ نومرولی (مرجانوف) خانسنده اوروپادن کتوردلمش زیرده‌کی اهون فیئاتلرله غایت کوزل وظریف ساعتلر فروخت اولنمقده اولدیغی نفاستپروران اهالی‌یه اعلان اولنور .

نومرو		فیئات غروش
٣٨٦	معدن ایکی طرفی قپاقلی چفته ماشه‌لی ٢٣ طاشلی	٧٢
٤	نیکل برطرفی جاملی اعلا جنسدن	٥٠
١	» » »	٣٥
٠	» » »	٤٥
٥٠	» » » چفته ماشه‌لی اعلا جنس	٦٥
١	بچق » طولابلی	٤٠
٢	» ایکی طرفی جاملی	٣٨
١٦	» » » یالدیزلی	٥٠
١٧	» » »	٥٥
٣٥٧	» » » چفته ماشه‌لی	٦٥
٣٥٩	کوش » طولابلی	٧٠
٤٥١	کوش برطرفی جاملی صابندن قوریلور	٧٠
٣٨٨	کوش ایکی طرفی جاملی چفته ماشه‌لی برنجی	١١٠
٤٤١	» »	٩٥
٢٨٧	معدن مینه‌لی یالدیزلی زنه‌یه مخصوص	٦٥
٢٩٥	» » صابندن قوریلور	٨٠
٢٧٢	کوش یالدیزلی مینه‌لی چفته ماشه‌لی	١١٢
٣٢٣	» » طولابلی	٩٥
٧	معدن بیاض وصاری قاپلو	٥٢
٦	» » »	٥٢
٤١٤	ایکی طرفی قپاقلی زنه‌یه مخصوص کش طولابلی	٨٠

٢٢ برنجی جنس کوشدن انکلیز تقلیدی وچفته ماشه‌لی ١٦٠ و ١٧٠ و ١٩٠ کذا ٩٥ و ١٠٠ و ١٠٥ و ١١٠ و ١١٥ و ١٢٠ و ١٢٥ غروشه قدر .

کوش چفته ماشه‌لی ٢٣ طاشلی ایکی طرفی قپاقلی هرجنس وهر بوی ساعتلر والتی عددی ١٤٠ غروشه نیکل ساعتلری و ١١٠ غروشدن طوته‌رق مختلف فیئاتلرله غایت نفیس التون ساعتلر و ١٢ غروشدن باشلایه‌رق ینه مختلف فیئاتلر اوزره هرجنس اوطورتمه یاندول ساعتلری واوروپا ایله امریقانك الك مشهور فابریقه‌لرندن جلب اولنان اعلا دیوار ساعتلری وقونسول اوزرینه مخصوص هرساعت باشنده موسیقه چالار نفیس اوطورتمه ساعتلرك انواعی واجناس مختلفه اوزره کوش والتون قاپلامه امریقا نیکل قوردونلری بوکره مجدداً اوروپا وامریقادن مخصوصاً جلب ایدلمش اولدیغندن مذکور مغازه‌یه تشریفه رغبت بیوره‌جق ذوات کرام هرجهتله ممنون ایدیله‌جکلری اعلان اولنور . ١

(١٥٦) «لطیف ومزین سیم قالمه طاتلی وشربت تبسیلری وطاتلی حقه‌سی وقاشیقلقلر» معمولات محلیه‌مزدن بولنان آوانی مذکوره غایت کوزل بر صورتده اعمال ایدلمش اولوب اوزرنده بولنان کوش یوز آیار خالص جنسدن اولدیغی حالده استعمالنده تکمیل کوش آوانیدن هیچ فرقی اولمدیغی بك چوق ذواتك بالذات مبایعه ایدوب استعمال ایتملریله ثابت اولمش اولدیغندن اشتراسنی ارزو ایدن ذواتك استانبولده چارشوی کبیرده [illegible] ورقیجی خانی التقانتده اوسب طولابانك

ایکی نومرو ایله مرقم مغازه‌سنده مراجعتلری لازم کلدیکی اعلان اولنور ١٠٥

اوقاف مضبوطه‌دن حضرت ابراهیم خلیل الرحمن علیه الصلوة والسلام افندمز حضرتلرینك وقف شریفندن یلقاده واقع المحال قریه‌سنك اعشاری سنهٔ حالیه‌یه محسوباً یکرمی بش بیك یدی یوز اللی غروش بدل ایله طالبی اوزرنده اولدیغی بیروت اوقاف محاسبه‌جیلکندن وارد اولان ١٥ حزیران سنه ٣٠٨ تاریخلی تلغرافنامه‌ده بیان اولنمش اولمسیله مذکور قریه اعشارینه بدل مذکوردن زیاده‌یه طالب اولنلرك یوزده اون نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً ماه حال رومینك اوتوزنجی کوننه دکین درسعادتجه اوقاف همایون محاسبه‌سنه ومحلنجه مجلس اداره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور ١

(٤٨) (مهم اعلان)

زیرده واضع الامضا خالص لوئی چوخه‌سنك یکانه تجاری اولدیغم حالده اشبو چوخه‌لرك برنجی جنسی اوزرینه غراویه مارقه‌سی ایکنجی جنسی اوزرینه ژول ویوله مارقه‌سی وضع اولندیغی وانواع فاسونه قاشلرك مغازه‌مزده موجود بولندیغی وپیاسه‌جه اشبو چوخه‌لرك چوق ساخته‌لری بولنوب بنم صاتدیغم اصل (لوئی) چوخه‌سی مقامنده سورلدیکندن سهو وخطا وقوعبولمامق اوزره مارقه‌لرك کوزلجه معاینه ومعلومات لازمه ایچون مغازه‌مه مراجعت اولنمسنك اخطارینی لازمه‌دن عد ایلرم .

استانبولده بیوك چارشوده زنجیرلی خانده اونبر واون اوچ واون التی واون یدی نومرولی مغازه‌ده ساکن (ژول ویوله) ٣٨

(٩٨) — یانی چیچوپولوسك —

« بیوك مغازه‌سی »

جواهرجی ـ تزیینات ـ ساعتجی

چارشوی کبیرده اینه‌جیلرده ١١ نومروده عموم اهالیٔ محترمه ودرسعادت وولایتلرنده وممالك شاهانه‌ده بولنان کثرتلی معتبره مشتریلرمزه

اسکی قومپانیانك حسابلرینی قبول ایله ایشه دوام ایده‌جکمزی واوروپا فابریقه‌لری ایله اخیراً عقد ایتدیکمز مقاوله‌نامه‌لر اقتضاسنجه مذکور فابریقه‌لرك حسابنه اوله‌رق فابریقه فیئاتی ایله طوبدن و پراکنده صاتمقده اولدیغمزی واهوینت فیئات رقابت قبول ایدر درجه‌سندن زائد اولوب اهالی اغفال مقصدی ایله بعضیلرینك اختیار ایتدیکی (لیکیداسیون) قاعده‌سنه برکونه لزوم اولقسزین غایتله اهون فیئات ایله صاتدیغمزی اعلان وایستینلرك چارشوده اینه‌جیلرده‌کی شعبه‌مزی تشریف ایله کسب قناعت ایتملرینی رجا ایدرز .

هرنوع بیلزیك وکوپه و یوزك وانکه ومدالیون الماسلی وساده کردانلق ساعت کوستکلری (ارکك وزنه) ١٤ و ١٨ قراطلق التوندن ساعتلر فرونومترو رمونتوار (انکلیز مالی) والماسلی یالدیزلی کوش ونیکلدن معمول ساعتلر صوفه ایچون سوسلی چالارساعتلر میزان الهوا موسیق تزییناتی خالص کوشدن انواع طاقملر مذکور معمولات اوتوز سنه‌دن بری بوتجارتده بولنوب تجربه قزانمش اولان وسنه‌ده اوچ آی اوروپاده دولاشان [illegible] ونظارتی تحتنده یاپدیریلان ظرافت ومتانت [illegible] صورت مطلوبه‌ده اولدیغنی تأمین ایلرز . ٦٤

طاخاصی

سلطان بایزیدده اوقچیلر باشنده

نومرو ٦١

(٣٠) ایاقلریکزك انجنمامسنی واستراحتنی ارزو ایدرایسه‌کز مغازهٔ عاجزی‌یه تشریف بیورك بوکره اوروپادن جلب ایلدیکم یکی بیچم واتلری دوز قالبلر اصلا ایاقلری راحتسز ایتمدیکی کبی فرانسه‌نك برنجی جنس مالندن بغایت دلنشین وطیانقلی اولمق شرطیله اعمال اتمکده اولدیغم زنه‌یه وچوجقلره مخصوص انواع ایاق قابلری زیرده فیئاتلری کوستردیکی اوزره مکمل ومنتظم اوله‌رق اهون فیئاتله فروخت اولنمقده در . تشریفه رغبت بیوره‌جق ذواتك هرحالده ممنون قاله‌جقلری اعلان اولنور . (سپارش وقوعنه یوزده اون ضم اولنور)

بدل مبایعه		بدل مبایعه	
٨٥	چیوبلی فوطین قالوش ایکی نمرودن درت نمرویه	٤٠	مابین بیچیمی قالوش ٢ نومرودن ٤ نومرویه
٩٠	فوطین قالوش درت بچق نمرودن التی نمرویه	٤٥	» » ـ٤ » ٦ »
٦٠	سوقاق فوطینی دیکیشلی	٧٠	زنه‌یه مخصوص فوطین قالوش
٥٢	دیکیشلی اسقارپین	٣٣	زنه ترلکی چوبلی (بیوك ایاقلر ٣٥ غروشدر)
٧٠	اوکی باغلی دیکیشلی که‌طه	١٦٠	روغن چیرمه
٨٠	مس قالوش یوالی ویوامنز ـ٤ نمره‌دن ٦ نمره‌یه	١٥٠	دوه‌دریسی چیرمه
٨٥	مس قالوش یوالی ویوامنز ٤ـ نومرودن ٦ نومرویه	١٣٠	بوط قالوش
١٤٠	تلاطین ویدالی چیرمه		

٤٥ چوجقلر ایچون فوطین قالوش اون طقوز نومرودن یکرمی بر نومرویه قدر یکرمی بر نومرودن فضله اولورسه اولسون هر نومرویه ٥ غروش ضم اولنور ٧

دوقتور محمد فوزی توفیق

امراض نسا طبیب خصوصیسی ولادة

(١٥٦) اوچ سنه‌دنبری پارسده اکمال تحصیل ایلیه‌رك بوکره درسعادته کلمش اولان دوقتور عزتلو ممدوح بك ذکور ونسایه مخصوص اولان هرنوع علتی وعلی الخصوص ولادة عسیره‌لر ایله حملدن اول وصکره قادینلره طاری اولان امراضی وطفل نوزاددن اون بش یاشنه قدر اولان چوجقلرك هردرلو خسته‌لقلرینی هر کون ساعت اوچدن یدی‌یه قدر اوقجیلر باشنده رشید پاشا مرحومك تربه‌سی قارشوسنده ٣٣ نومرولی انطوان دولتیان افندینك اجزاخانه‌سی فوقنده‌کی معاینه خانه‌سنده جمعه وپازارایرتسی کونلری دخی ساعت طقوزدن اونه قدر دیوان یولنده ١١٠ نومرولی اجزاخانهٔ ضیاده مراجعت ایلیه‌جك اولان خسته‌کانی قبول ایلیه‌جکی کبی فقرا ومحتاجیندن اولانلری مجاناً معاینه وتداوی ایلیه‌جك واوقات سائره‌ده دخی ایاصوفیهٔ کبیرده موقتخانه سوقاغنده کائن ٣ نومرولی خانه‌سنده بولنه‌جقدر ٣١

(١٢) بوستانجی باشنده آغیل التی موقعنده درت بیك اوچیوز یتمش درت آرشوندن عبارت اولوب برطرفی دکز ودیکر طرفی قایش طاغی صویی وبرطرفی شمندوفر استاسیونی وبرطرفی بغداد جاده‌سیله محدود بولنان عرصه صاحبی طرفندن فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك استانبولده کراسته‌جیلرده ٣٩٦ نومرولی مغازه‌ده یانقو بیناقو اوغلنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور . ١٠

(١٨٠)

غولدنبرغ برادرلری مغازه‌سی

غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرو وعزیزیه قره‌غولخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومرولی الك بیوك الك اسکی والك مشهور حاضر ملبوسات مغازه‌سی بولنان روم ایلی واناطولی قطعه‌لرنده معلوم ومشهور اولان **غولدنبرغ برادرلرك** حاضر ملبوسات مغازه‌سی معتبر مشتریلره وکندوسنی توصیه ایدر وفروخت ایلدیکی اقمشه‌نك جنس اعلاسندن ومعمولاتنك صاغلاملغندن وملبوساتك کوزل بیچملرندن وفیئاتلرك اهونلغندن طولایی هیچ برفابریقه طرفندن کندوسنه رقابت ایدیله‌میه‌جکنی بیان وتأمین ایلر .

شعبه‌لری
اسکندریه
سوش
پورط سعید
یافه
بیروت
شام شریف
اسکندرون
طرابلس
مرسین
طرسوس

باشلوجه مغازه‌لری درسعادتده غلطه‌ده تونل زقاغنده ایکی نومرولی وعزیزیه قره‌قولخانه‌سی اتصالنده ٢٨ نومروده . غولدنبرغ برادرلری مغازه‌لرنده کلیت ومفرادات اوزره صاتیلور . غلطه‌ده صیرنجی خانده بیوك دیپوزیتوسی واردر . ویانه‌ده (اوغارتن استراسه) زقاغنده نومرو ٣٨ ده و (بروسلیج) ده ٤ نومروده فابریقه‌لری واردر .

شعبه‌لری
اطنه
ردوس
ساقز
ازمیر
صامسون
سلانیك
قواله
فلبه
وارنه
روسجق ١١١

PHOSPHATE DE FER

De LERAS, pharmacien, Dr ès-sciences, à Paris

فوسفات‌ده فر

پارسده اجزجی دوقتور لوراسك ترتیبکرده‌سی تیمور قالك اجزای مرکبه‌سندن بر ینی تشکیل ایدر قان ایچنده موجود اولان تیمور غائب اولور ایسه ضعفیت حاصل اولور اشتها کیدر لهجه صارارر قان دخی حرت طبیعیه‌سنی غائب ایدر قانده تیمور حاصل اتیمك اوزره استعمال اولنان حبلروتیمور خلاصه‌سندن معمول بادم شکرلری تیموری تیمور حالنده ابقا اتیمك وبناء علیه ذاتاً معده‌یه هضم ایچون تیموروبرمك تهلکه‌سنی حائزدر لوراسك حل اولنمش فوسفات دوفرده بوقصور مفقوددر بوترتیب صافی وبراق وقوقوسزو طاتسز اولوب ایچنده تیموردن بشقه کمیکلری بلرفوسفور واردر اشبو ترتیب ضعیف ادملرده وقانسزلرده وباخصوص قالی ضعیفلمشلرده حسن تاثیر حاصل ایدر قادینلرك وکنج قزلرك معده خسته‌لقلرینی دفع ایلر قادینلره وقت وزمایله حض کوردیرر

درسعادتده باشلوجه اجزاخانه‌لرده بولنور

T.

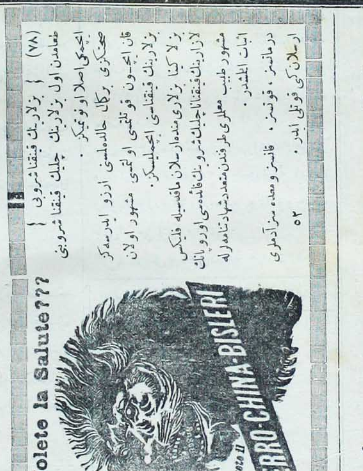
✱ اناطولی عثمانلی تیمور یولی شرکتی ✱

اسکیشهردن الپی کوینه حرکت ایده‌جك قطارلرك اعلانیدر : (قطار ١٢٢ صباح)

« عزیمت »	اشیا و یولجی	
موافق	دقیقه	ساعت
اسکیشهر حرکت	٢٠	٤
اق بنار »	١٠	٥
الپی کوی مواصلت	٥٣	٥

(قطار ١٢١ اقشام)

« عودت »	اشیا و یولجی	
موافق	دقیقه	ساعت
الپی کوی حرکت	٣٠	٦
آق بنار »	١٠	٧
اسکیشهر مواصلت	٣	٨



(٧٨) ! بزلارینك قنقنا شروبی !

طعامدن اول بزلارینك جلبك قنقنا شروبنی انجمکی اصلا اونوتمیکز .

صحتکزی برکمال حالده ملسی ارزو ایدرسه‌کز قان ایچون قوتلی اولمسی مشهور اولان بزلارینك قنقناسی انجملیسکز .

بزلا کینا بزلاری منده‌ار سلان مافقیله قلکس لابزلارینك قنقنا جلبك شروبنك فائده‌سی اوروپانك مشهور طبیب معلری طرفندن متعدد شهادتنامه‌لرله اثبات اولنمشدر .

درمانسز ، قوتسز ، قانسز ومعده مزاجلری ارسلان کبی قوتلی ایدر .

٥٢

(اناطولی عثمانلی تیمور یولی شرکتی)

(جمعه وبازار کونلری فنار بغچه‌سنه حرکت ایده‌جك قطارلرك اعلانیدر)

(قطـــــــــارلرك نومروسی)

« عزیمت »	٥٠٢		٥٠٤		٥٠٦		٥٠٨	
	صباح		اقشام		اقشام		اقشام	
موافق	د	س	د	س	د	س	د	س
کوپریدن حرکت	٠٠	٣	٠٠	٦	٥٠	٨	٣٠	١٠
حیدر پاشایه مواصلت	٢٥	٣	٢٥	٦	١٥	٩	٥٥	١٠
حیدر پاشادن حرکت	٣٥	٣	٤٣	٦	٣٢	٩	١٣	١١
قزل طوپراق »	٤٣	٣	٥١	٦	٤٠	٩	٢١	١١
فناربغچه شعبه‌سی حرکت	٤٩	٣	٥٦	٦	٤٥	٩	٢٦	١١
فناربغچه‌یه مواصلت	٥٦	٣	٣	٧	٥٢	٩	٣٣	١١

(قطـــــــــارلرك نومروسی)

« عودت »	٥٠١		٥٠٣		٥٠٥		٥٠٧	
	صباح		اقشام		اقشام		اقشام	
موافق	د	س	د	س	د	س	د	س
فنار بغچه‌دن حرکت	٣٣	٤	٣١	٧	٢٦	١٠	٣٩	١١
فناربغچه شعبه‌سی »	٤٣	٤	٤٠	٧	٣٥	١٠	٤٨	١١
قزل طوپراق »	٤٨	٤	٤٥	٧	٤٠	١٠	٥٣	١١
حیدر پاشایه مواصلت	٥٣	٤	٥٠	٧	٤٥	١٠	٥٨	١١
حیدر پاشادن حرکت	١٠	٥	٠٠	٨	١٠	١١	٥	١٢
کوپری‌یه مواصلت	٣٥	٥	٢٥	٨	٣٥	١١	٣٠	١٢

اناطولی عثمانلی تیمور یولی شرکتی

اشبو بیك اوچیوز سکز سنه‌سی حزیران رومینك التنجی جمعه ایرتسی کوندن اعتباراً حیدر پاشا ایله بندك اراسنده حرکت ایده‌جك قطارلرك اعلانیدر

عزیمت

(حرکت)	قطار نومرو (٢٢)		قطار نومرو (٢)		قطار نومرو (٤)		قطار نومرو (٢٤)		قطار نومرو (٦)		قطار نومرو (٨)		قطار نومرو (١٠)	
	د	-	د	سا	د	سا	د	-	د	سا	د	سا	د	-
کوپریدن حرکت	٠٠	١١	١٥	٠١	—	٦	٢٠	٠٧	٥٠	٨	٣٠	١٠	٣٠	١١
حیدر پاشادن »	٤٥	١١	٥١	٠١	٣٥	٦	٠١	٠٨	٢٤	٩	٠٥	١١	٠٥	١٢
قزل طپراقدن »	٠٠	٠٠	٥٩	٠١	٤٣	٦	١٠	٠٨	٣٢	٩	١٣	١١	١٣	١٢
فناربغچه شعبه‌سندن »	٠٠	٠٠	٠٤	٠٢	٤٧	٦	١٤	٠٨	٣٧	٩	١٧	١١	١٧	١٢
کوزتپه‌دن »	٠٠	٠٠	١٠	٠٢	٥٢	٦	١٩	٠٨	٤٣	٩	٢٣	١١	٢٣	١٢
ارن کویندن »	٠٢	١٢	١٧	٠٢	٥٩	٦	٢٧	٠٨	٥٠	٩	٢٩	١١	٢٩	١٢
بوستانجیدن »	١١	١٢	٢٥	٠٢	٦	٧	٣٦	٠٨	٥٩	٩	٣٦	١١	٣٦	١٢
مالتپه‌دن »	٢٤	١٢	٣٦	٠٢	١٦	٧	٥١	٠٨	١١	١٠	٤٧	١١	٤٧	١٢
قرتالدن »	٤١	١٢	٤٩	٠٢	٢٩	٧	١١	٠٩	٢٤	١٠	٠٠	١٢	٠٠	٠١
بندکه مواصلت	٥٣	١٢	٥٦	٠٢	٣٦	٧	٣٢	٠٩	٣١	١٠	٠٧	١٢	٧	٠١

عودت

(حرکت)	قطار نومرو (١)		قطار نومرو (٣)		قطار نومرو (٢١)		قطار نومرو (٥)		قطار نومرو (٧)		قطار نومرو (٢٣)		قطار نومرو (٩)	
	د	سا	د	سا	د	-	د	سا		سا	د	-	د	-
بندکدن حرکت	٤٠	١٠	٣٣	١٢	٠٣	٠٢	—	٤	٠٦	٠٨	٣٨	٠٩	٤٩	١٠
قرتالدن »	٥٠	١٠	٤٣	١٢	٢٠	٠٢	١٠	٤	١٥	٠٨	٥٥	٠٩	٥٩	١٠
مالتپه‌دن »	٠٢	١١	٥٦	١٢	٣٨	٠٢	٢٢	٤	٢٧	٠٨	١٢	١٠	١١	١١
بوستانجیدن »	١٢	١١	٠٦	٠١	٥٢	٠٢	٣٢	٤	٣٨	٠٨	٢٦	١٠	٢١	١١
ارن کویندن »	٢٢	١١	١٨	٠١	٠٥	٠٣	٤٢	٤	٥٠	٠٨	٣٩	١٠	٣٠	١١
کوزتپه‌دن »	٢٦	١١	٢٣	٠١	١٠	٠٣	٤٦	٤	٥٥	٠٨	٠٠	٠٠	٣٤	١١
فناربغچه شعبه‌سندن »	٣١	١١	٢٨	٠١	١٥	٠٣	٥١	٤	٠١	٠٩	٠٠	٠٠	٣٩	١١
قزل طپراقدن »	٣٦	١١	٣٣	٠١	٢٠	٠٣	٥٦	٤	٠٦	٠٩	٤٧	١٠	٤٣	١١
حیدر پاشایه مواصلت	٤١	١١	٣٨	٠١	٢٧	٠٣	١	٥	١١	٠٩	٥٥	١٠	٤٨	١١
کبری‌یه مواصلت	١٥	١٢	١٥	٠٢	٠٥	٠٤	٣٥	٥	٥٠	٠٩	٣٥	١١	٣٠	١٢

اناطولی عثمانلی تیمور یول شرکتی

اشبو ١٣٠٨ سنه‌سی حزیرانك ٦ نجی جمعه ایرتسی کوندن اعتباراً حیدرپاشادن اسکیشهره حرکت ایده‌جك اولان قطارلرك اعلانیدر

« عزیمت »

(موافق)	قطار٢٤ اشیا و یولجی اقشام			قطار٢٢ اشیا و یولجی صباح		(موافق)	قطار٢٢		
		د	س	د	س			د	س
کوپریدن	حرکت	٢٠	٧	٠٠	١١	ازمید	حرکت	٠٧	٤
حیدر پاشا	مواصلت	٤٥	٧	٢٥	١١	بیوك دربند	»	٤٥	٤
حیدر پاشا	حرکت	١	٨	٤٥	١١	صبانجه	»	١٥	٥
قزل طوپراق	»	١٠	٨	٠٠	٠٠	اطه بازاری	»	٣٦	٥
فنار بغچه شعبه‌سی	»	١٤	٨	٠٠	٠٠	کیوه	»	٢٧	٦
کوزتپه	»	١٩	٨	٠٠	٠٠	اق حصار	»	٥٢	٦
ارن کوی	»	٢٧	٨	٢	١٢	مکجه	»	٢٥	٧
بوستانجی	»	٣٦	٨	١١	١٢	لفکه	»	٥٥	٧
مالتپه	»	٥١	٨	٢٤	١٢	وزیر خان	»	٣٤	٨
قرتال	»	١١	٩	٤١	١٢	بیله جك	»	٢٤	٩
بندك	حرکت	٢٣	٩	٥٣	١٢	قره کوی	»	٣٩	١٠
	مواصلت	٣٣	٩	٠٠	١	بوزیوك	»	١٧	١١
طوزله	»	٠٠	١٠	٢٦	١	اینه‌اوکی	»	١١	١٢
ککبوزه	»	٣٣	١٠	٥٠	١	چقورحصار	»	٤٥	١٢
دیل اسکله‌سی	»	٨	١١	٢١	٢	اسکیشهر	مواصلت	٣٣	١
طوشانجیل	»	٢٣	١١	٣٣	٢				
هرکه	»	٣٨	١١	٤٧	٢				
یارمجه	»	٥	١٢	١٤	٣				
توتون چفتلك	»	١٩	١٢	٢٧	٣				
دربنجه	»	٣١	١٢	٣٦	٣				
ازمید	حرکت	٤٧	١٢	٥٢	٣				

« عودت »

(موافق)	قطار٢٣ اشیا و یولجی صباح			(موافق)	قطار٢٣			قطار٢١ اشیا و یولجی صباح	
		د	س			د	س	د	س
				ازمید	حرکت	٣٣	٦	٤١	١٠
				دربنجه	»	٥٠	٦	٥٩	١٠
				توتون چفتلك	»	٥٩	٦	٨	١١
				یارمجه	»	١٢	٧	٢٣	١١
				هرکه	»	٣٩	٧	٥٠	١١
				طوشانجیل	»	٥٢	٧	٦	١٢
اسکیشهردن	حرکت	١٧	٩	دیل اسکله‌سی	»	١	٨	١٨	١٢
چقور حصار	»	٦	١٠	ککبوزه	»	٤٣	٨	٢	١
اینه اوکی	»	٤٩	١٠	طوزله	»	٨	٩	٢٨	١
بوزیوك	»	٣٤	١١	بندك	مواصلت	٣٢	٩	٥٣	١
قره کوی	»	١٥	١٢	بندك	حرکت	٣٨	٩	٣	٢
بیله جك	»	٢٠	١	قرتال	»	٥٥	٩	٢٠	٢
وزیرخان	»	٥٥	١	مالتپه	»	١٢	١٠	٣٨	٢
لفکه	»	٣٤	٢	بوستانجی	»	٢٦	١٠	٥٢	٢
مکجه	»	٦	٣	ارن کویی	»	٣٩	١٠	٥	٣
اق حصار	»	٣٤	٣	کوز[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
کیوه	»	٢	٤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
اطه بازار	»	٥٥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
صبانجه	»	١٤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
بیوك دربند	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ازمید	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] عملکی و [illegible] امیره لر [illegible]
[illegible] چه محـ[illegible] بولك اماشه‌سنی
دیشه [illegible] تودیع ایدرك جه
[illegible] ع ایتمشدر . ببیب